

Husqvarna



Anatole Gagnon & Fils inc.
Depuis 1972 Tél.: 449-4000
- Du lundi au vendredi de 8h à 18h
Samedi de 9h à 12h
364, boul. Desjardins, Maniwaki

Vallée de la Gatineau
L'espace des découvertes

Super spéciaux
SUR LOT DE CHÂSSIS & PORTES



PORTES PATIO 5 ou 6 pieds À partir de **425\$**



MIDI Liquiflexion
Tél.: (819) 441-3858
Sans frais: 1-877-441-3858
Télécopieur: (819) 441-0710
52, Route 105, Maniwaki

REGARDEZ BIEN !
De superbes vedettes dans nos circulaires cette semaine à la page 6

50^e
Anniversaire

51^e ANNÉE, NO 29
MANIWAKI, LE 20 JUILLET 2007

DEPUIS 1955
Votre hebdo

LA GATINEAU
L'information qui coule de source ...

LE VANDALISME



C'EST L'AFFAIRE DE TOUT LE MONDE

PAGE 4

DEUX ACCIDENTS MORTELS SUR LA RÉSERVE
Page 14

meubles branchaud
...L'Cog!

ISO 9001:2000
www.branchaud.qc.ca
52, Route 105, Maniwaki 819-449-2610

À L'ACHAT DE N'IMPORTE QUEL CELLULAIRE...

Obtenez un appareil **GRATUIT!**
MAINS LIBRES

HÂTEZ-VOUS : QUANTITÉ LIMITÉE!
* Détails en magasin



Venez voir le nouveau BLACKBERRY World Edition

• AMOS • GATINEAU • MANIWAKI • MONT-LAURIER • MONT-TREMBLANT • ROUYN-NORANDA • VAL D'OR •

UNE ENTREPRISE FAMILIALE

Quatre commerces en un seul endroit

Les 3 propriétaires sont Yves Bernard (père), Lucie Martin (mère), Martin Bernard (fils). Yves Bernard possède plus de 18 ans d'expérience dans le domaine de la location et l'esthétique d'auto, Lucie Martin a beaucoup d'expérience avec le public, quant à Martin, il est étudiant à la CEHG.



Un des trois propriétaires, M. Yves Bernard (absents de la photo) Mme Lucie Martin et Martin Bernard

Sous la bannière Discount, qui soit dit en passant, est le seul dans la région, ce commerce possède une flotte de 28 véhicules soit auto, camion de déménagement, mini-van, la location peut se faire à la journée, à la semaine, au mois et il y a un spécial pour les fins de semaine, service complet quoi !

Vitro plus

Problème de pare-brise, ils font la réparation et le remplacement, si il vous est impossible de vous déplacer, ils iront chez vous, vous chercher.

Lave auto

Le lave auto est ouvert 6 jours semaine soit du lundi au samedi, le samedi jusqu'à midi, par contre si besoin est, il sont disponibles le samedi après-midi, sur rendez-vous., les jeudi et vendredi jusqu'à 21h00.

Centre d'esthétique

Franchisé de Ziebart, ils vous offrent le

traitement antirouille complet, forfait protection hivernale enfin tout pour refaire une beauté à votre voiture. Besoin d'accessoires d'auto, on a tout ce qu'il faut, système de son, essuie-glace, GPS, démarreur à distance, etc.

Nous tenons à préciser que cette entreprise est complètement indépendante du Garage McConnery, et invite tous les concessionnaires à profiter de leurs services.

La famille veut s'impliquer socialement dans la région, ils sont les commanditaires du Tournoi de golf de la Chambre de Commerce, ils sont impliqués dans le Rallye Perce-Neige, dîner de Chevalier de Colomb, ainsi que



M. Yves Bernard vous attend pour vous offrir un service de qualité supérieure

plusieurs autres activités. Les charmants proprios invitent les organismes à les contacter pour des levées de fonds ou tout autre événement. Chapeau à cette belle entreprise et Bonne Chance !

L'équipe comprend aussi 2 employés à temps plein dont, Mario St-Martin et Yvon Toussaint, qui possèdent beaucoup d'expérience ainsi que deux étudiants.

La disponibilité, le service à la clientèle, un accueil chaleureux, l'implication dans la région, le désir de fournir du travail aux gens de la région font de ce commerce un endroit où le client se sent choyé.

La Location de véhicule

MAISON A VENDRE Lac Blue Sea



985 000\$

LAC BLUE SEA, 400 pieds de rive sur une pointe avec vue des 3 côtés. Garage double AVEC GUESTHOUSE 2 CHAMBRES ET BALCON AVEC VUE SUR LE LAC. Maison 3 ÉTAGES construite en poutre de pin et poteau, 9 lucarnes, foyer central 18 pieds avec mezzanine, rampe en fer forgé sur 3 étages et escalier central en poutre, plancher terre cuite et pin, concept ouvert avec 21 fenêtres, 4 portes et 2 balcons. Terrain clôturé très privé, pavé et terrassement. Epicerie, restaurants et écoles à proximité ! Prix meublé et plus \$1 045 000



BLUE SEA LAKE, 400 Ft lake front on a point. Double garage WITH 2 BEDROOM GUESTHOUSE with view of lake. House with 3 floors and open attic. 21 windows, 4 doors, 2 balconies, 2 1/2 bathrooms, Terracotta and wood floor, Dunbar central fireplace, alarm system, cathedral 18 Ft ceiling with mezzanine, parallel electric generator. Very private fenced property, 6 car paved parking lot. Schools, restaurant and shopping near by! Price with furniture and more \$1 045 000
 POUR PHOTOS ADDITIONNELLES ET INFORMATION:
www.bytheowner.com/60976
www.duproprio.com/60976
 Téléphone 819 465-1644

AVEC
Accès D



Desjardins
Caisse populaire
de la Haute-Gatineau

INTERNET HAUTE VITESSE?



Ben oui, je suis allé à la Caisse populaire de la Haute-Gatineau, et imagines-toi donc qu'ils m'ont offert le service d'internet haute vitesse



Ah oui ???



Certainement, tu peux même faire des paiements de factures inscrites à ton dossier, des virements dans tes comptes ou rembourser ta marge de crédit. Et c'est aussi facile d'aller voir le solde de ton compte!



Tu parles d'une bonne idée !

Appelle tout de suite pour t'inscrire au service ACCÈSD au 1-800-224-7737 ou encore, tu peux passer à ta caisse et avoir une agente pour t'assister à ta première utilisation.

Et le plus beau de l'affaire dans tout ça, c'est qu'c'est
«GRATUIT»!



Desjardins
Caisse populaire
de la Haute-Gatineau

100, rue Principale sud, Maniwaki
www.desjardins.com
Accès D 1-800-Caisses



SPÉCIAUX

Vacances de la construction

Faites un  chez G.Hubert automobile Ltée

#001879



2002 FOCUS
95 000 KM, A/C, AUTOMATIQUE
~~15 995\$~~ **6 995\$**

#001874



2006 FOCUS ZX5
12 500 KM, A/C, AUTOMATIQUE
~~15 995\$~~ **14 995\$**

#001877



2004 FOCUS
65 000 KM, A/C, AUTOMATIQUE
~~15 995\$~~ **9 995\$**

#001855



2006 TAURUS
32 700 KM,
~~16 995\$~~ **15 995\$**

#004142, GARANTI 12 MOIS, PEP BASE 20 000 KM



2005 FREE STAR
113 000 KM
10 495\$

#004131



2005 F150 SUPER CREW
34 500 KM, XLT, 4X4
~~28 995\$~~ **27 995\$**

GAGNER VOTRE ACHAT

-  **POUR LEURS PRIX IMBATTABLES**
-  **POUR LA FIABILITÉ DE SES VÉHICULES**
-  **POUR LEUR FINANCEMENT À TAUX COMPÉTITIFS**
-  **POUR LEUR SATISFACTION APRÈS VENTE**



Robert Robitaille
Directeur ventes



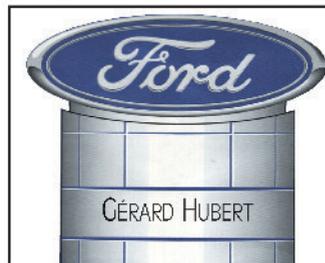
Viateur Roy
Rep. ventes



Mario Gauthier
Directeur financier



Robert Grondin
Rep. ventes



Tél.: (819) 449-2266

Fax (819) 449-6217

Site Internet : www.hubertauto.com



VANDALISME : IL FAUT DÉNONCER

Le vandalisme c'est l'affaire de tout le monde

Encore une fois les vandales ont fait des leurs, les miroirs installés à l'intersection des rues Champagne et Cartier sont des plus utiles, malheureusement l'un d'eux est brisé, un geste qui coûtera environ \$700,00, somme qui aurait pu servir à autre chose.

PAR JANIQUE FORTIN

La population doit être plus impliquée au fléau du vandalisme.

Le vandalisme est très coûteux pour tout le monde, les jeunes doivent réaliser que ce sont leurs parents qui paieront pour ces gestes complètement inutiles, donc voilà toute l'importance pour les parents de bien encadrer et éduquer les jeunes à se trouver d'autres activités que le vandalisme. Quelle belle ville nous avons, si nous voulons la conserver TOUT LE

MONDE doit joindre leurs efforts, donc la prévention et surtout la DÉNONCIATION

sont 2 éléments cruciales pour contrer le vandalisme.

La Sûreté du Québec explique que les témoignages recueillis sont des outils de travail qui permettront éventuellement de porter des accusations contre un suspect. Souvent les citoyens qui dénoncent ont peur d'avoir des représailles, en quinze ans de carrière comme policier, M. Rail a assuré qu'il n'a jamais vu quelqu'un avoir des représailles après avoir témoigné à la Cour. Il a aussi indiqué que les démarches ne se rendent souvent pas jusqu'au procès, étant donné que les accusés plaident coupables.

Malgré les tentatives multiples de plusieurs organismes, La Ville de Maniwaki, Sûreté du Québec, Jeunes la Nuit, la police de la réserve Kitigan Zibi, pour ne

nommer que ceux-ci le vandalisme est toujours présent à Maniwaki. Une trentaine de personnes, commerçants et intéressés à la problématique du vandalisme, ont participé à un 5 à 7 le 1er mai 2007 organisé par la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki (CCIM), la Sûreté du Québec, le service de police de Kitigan Zibi et la Ville de Maniwaki pour sensibiliser les citoyens et les commerçants à DÉNONCER les actes de vandalismes. Nous devons nous unir et DÉNONCER tous gestes de vandalisme et ainsi améliorer notre ville et non dépenser l'argent des contribuables à réparer ces méfaits.

Le projet Jeunes la nuit est constitué de 2 équipes dans la rue, dont un animateur qui regroupe les jeunes en leur faisant participer à des activités, ainsi que les guider si ils ont des problèmes, et l'équipe appelée l'équipe vigilance dont ceux-ci patrouille les rues pour maintenir la paix et l'ordre. N'HÉSITEZ PAS À COMMUNIQUER AVEC LA SÛRETÉ DU QUÉBEC SI VOUS ÊTES TÉMOIN D'UN ACTE DE VANDALISME - LA



Un magnifique paysage aux abords de la Rivière Gatineau, quel bel endroit pour relaxer

DÉNONCIATION C'EST LE DÉBUT DE LA FIN DU VANDALISME. Notre devoir de citoyen est de garder notre ville propre et entretenue, soyons fiers des belles fleurs, le beau paysage aux abords de la Rivière Gatineau. Ma ville, ma sécurité, ma fierté.



Pas évident de prendre un miroir en photo mais il est bel et bien brisé

Century 21
IMMO/NORD
Tél: (819) 449-2173
Fax: (819) 449-6131

Courtier immobilier agréé
1565, boul. de l'Avenir
Bureau 120
Laval (Québec) H7S 2N5

**DISPONIBLES
7 JOURS / 7 SOIRS
SUR RENDEZ-VOUS**

Richard Bibaud
Agent immobilier
affilié
Tél: (819) 449-6410
Sans frais: 1-877-588-6410

Visitez-nous au www.jlarochelle.com

<p>LAC MURRAY - Directement sur le lac, petit bijou de chalet 2cc. Quatre saisons, accessible à l'année. Grande fenestration. Vue superbe sur le lac, sous-sol aménagé. Garage VTT, vendu moublé. Un petit bijou! 109 000 \$</p>	<p>A 1 HEURE DE HULL ET OTTAWA - Sur routes privées. Terrain de 114 acres avec splendide maison de construction récente, remis garage, sommets de terre soignée, sons crier 12 chevaux, prêt de riverain à un ruisseau, calme, tranquille et d'excellents inclus. Occupation rapide!</p>	<p>DÉLEAGE - Luxueux cottage de 1 + 2 c.s. spacieuse cuisine et salle à dîner - ébénisterie, armoires en chêne, salle de bain avec un bain franc, piscine. Très grande fenestration. Sources à 100000 \$, terrain plat à bâtir. La campagne à 20 min. de la ville. 187 000 \$</p>
<p>CHRIST-ROI - Bungalow impeccable, 3 ch. à c., sous-sol aménagé, solarium à l'arrière, grande remise, terrain clôturé. Disponible rapidement. 110 000 \$</p>	<p>BOUCHETTE FERME - 425 acres incluant maison à étage, 4 ch. à c., armoires en chêne, verrière, bâtiments, tracteur, riverain à la rivière Gatineau, au lac Chalifoux et au lac Vert. Un coin de rêve, de calme et de paix!</p>	<p>LAC MURRAY - Petit chalet de 2 ch. à c., sur terrain de plus d'un acre, accessible à l'année, rénovations à compléter, puits artésien. Installations septiques. La campagne à peu de frais! 38 000 \$</p>
<p>TERRAINS • Rue Moncion Beau grand terrain à construire, 60' x 100'. À proximité de tous les services! Prix : 25 000 \$</p>	<p>DÉLEAGE - À 2 minutes du centre-ville de Maniwaki, luxueux bungalow, absolument superbe et à l'état neuf, façade en pierres taillées, planchers et portes de chêne, boiserie remarquable, fenestration récente avec argon, bandeaux d'asphalte de la toiture en 2001, piscine et patio en 2005, très grand terrain de plus de 2,55 pi. x 2,69 pi. Le luxe abordable! 159 000 \$</p>	<p>MANIWAKI - ALOUETTE - Maison à étages, 4 ch. à c., secteur résidentiel paisible, quelques travaux de rénovation à compléter, un bon chez-soi pour moins qu'un loyer! 48 500 \$</p>
<p>PRIX RÉDUIT EGAN SUD Terrain à construire 150' x 100', secteur résidentiel tranquille, taxes basses. VENTE RAPIDE!</p>	<p>LAC MURRAY - De construction récente, directement sur le lac, maison ou chalet luxueux 4 saisons, 1 + 2 c. à c., spacieuse cuisine, salle à manger, salon aéré ouvert, sous-sol aménagé, très grand patio avec vue sur le lac. Terrain très privé et paysager, grande remise. Appelez-nous pour une visite!</p>	<p>MANIWAKI - boul. Desjardins, terrain commercial 50' x 100', zone cc. Vous avez un projet de commerce? PRIX RÉDUIT! APPELEZ-NOUS!</p>
<p>NOUVEAU!</p> <p>LAC DES NEIGES PRÈS CLOVA Directement sur le lac, confortable chalet de 2 cc, très bien aménagé complètement moublé, généreux fond de neige, plage de sable. Un paradis de luxe pour amateur de chasse et de pêche!</p>	<p>NOUVEAU!</p> <p>LAC MURRAY - De construction récente, directement sur le lac, maison ou chalet luxueux 4 saisons, 1 + 2 c. à c., spacieuse cuisine, salle à manger, salon aéré ouvert, sous-sol aménagé, très grand patio avec vue sur le lac. Terrain très privé et paysager, grande remise. Appelez-nous pour une visite!</p>	<p>PRIX RÉDUIT</p> <p>Près du centre-ville, duplex commercial avec résidence du proprio, garage détaché chauffé, grand terrain, excellent potentiel. Vous avez une idée? Appelez-nous!</p>
<p>ST-JÉRÔME - BOUL. MAISONNEUVE - Pour une famille, condo rez-de-chaussée, à l'état neuf, 2 ch. à c., salon/cuisine aérée ouverte, foyer au propane, remise. Au balne 129 900 \$</p>	<p>GRACEFIELD À quelques minutes de Gracefield bungalow 2cc, sous-sol non aménagé, remise, grand terrain, nombreux travaux de rénovation à compléter. Un chez-soi à une fraction du prix d'un luxe! Appelez-nous! 35 000 \$</p>	

CARNET

Message
- Concert bénéfique au profit de la Paroisse de Gracefield par le Collège vocal de Laval, direction de Grégory Charles le 15 septembre. Billet en vente à Caisse populaire Gracefield ou au 819-463-2857
21 JUILLET 2007

- Tournoi de golf bénéfique de la communauté St-Raphaël de Messines au Club de golf le Sommet. Infos: 819-465-5293
21 et 22 JUILLET 2007

- Organisé par le Club Optimiste de Blue Sea, tournoi de balle familial. Infos: Raymond: 819-463-3282 ou Ramonde: 819-465-1813
22 JUILLET 2007

- Calendrier des messes de la Paroisse St-Gabriel de Bouchette à 9h30: Familles Patry, Lapointe et Joanis
28 JUILLET 2007

- Tournoi de balle annuelle Camille Fortin. Inscription à 9h, suivi souper et soirée dansante. Au Centre récréatif du Lac Long
29 JUILLET 2007

- Calendrier des messes de la Paroisse St-Gabriel de Bouchette à 9h30: Familles Saumure, Roy, Courcelle et Chaussé
5 AOÛT 2007

- Calendrier des messes de la Paroisse St-Gabriel de Bouchette à 9h30: Familles Beaulieu, L'Écuyer et Courchesne.
11 AOÛT 2007

- Souper Méchoui, de 17h30 à 19h au 306, chemin du Lac Bois Franc, infos Émile Morin 819-449-6903
12 AOÛT 2007

- Calendrier des messes de la Paroisse St-Gabriel de Bouchette à 9h30: Foire Agricole
17-18-19 AOÛT 2007

- Bienvenue au 17e congrès AA de Mont-Laurier, au Cégep de Mont-Laurier.
19 AOÛT 2007

- Calendrier des messes de la Paroisse St-Gabriel de Bouchette à 9h30: Familles Lafrenière et Blanchard

26 AOÛT 2007
- Calendrier des messes de la Paroisse St-Gabriel de Bouchette à 9h30: Cimetière
Tous les 3e dimanche du mois :
• Déjeuner bénéfique au profit de la paroisse St-Félix de Blue Sea à la salle municipale de 9h à 12h.
Tous les dimanches :
• Venez participer à l'Église dans les maisons à 10h00 au 52 ch. Rivière Gatineau Nord, Déleage. Info.: 819-441-0883
• À l'occasion du Centenaire de Bouchette venez visiter notre église de 13h à 17h.
Tous les mardis :
• Groupe de musiciens au Williamson de 19h à 22h30. Info.: 819-449-2573
• Joute de pétanque au parc intermunicipal de Gracefield. Info.: 819-463-2456
• P'tits mardis au local de l'Âge d'Or à l'école Laval de Ste-Thérèse. Info.: 819-449-6562
• Au Williamson musique à partir de 19h00. Info.: 819-449-2573
Tous les mercredis :
• L'Association Sel et Poivre, rencontre de 11h00 à 15h00. Info.: 819-449-6417
• À l'occasion du Centenaire de Bouchette venez visiter notre église de 13h à 17h
• Bingo à Gracefield, à 18h45 au Centre communautaire et récréatif, 3, rue de la Polyvalente.
• Club de cartes à Messines à 19h15. Info.: 819-465-2849
Tous les jeudis :
• Club de l'Âge d'Or de la Haute-Gatineau (secteur Christ-Roi), petit bingo au sous-sol de l'église à 13h30
Tous les vendredis :
• À l'occasion du Centenaire de Bouchette venez visiter notre église de 13h à 17h
Tous les 2 jeudis :
• Soirée bingo cadeau à 19h00. Info.: 819-438-2599

SOCIAL

Deux visiteurs à Aumond

Maniwaki, le 18 juillet 2007 - L'art collabore au développement touristique de la Haute-Gatineau.

Cette semaine, deux citoyens de Lévis vivaient une semaine de vacances à Aumond, dans la Haute-Gatineau et apprenaient à mieux connaître du même coup la Haute-Gatineau et ses attraits. Le domaine des arts les avait d'abord attirés dans notre région, au studio d'arts et galerie d'arts Rita Godin.

«Voici un exemple de l'art qui collabore au développement touristique de la Haute-Gatineau» a soutenu Mme Rita Godin, artiste multimédia. Celle-ci se déclare très heureuse d'avoir accueilli et hébergé à Aumond deux visiteurs de Lévis, une ville située sur la rive sud du fleuve St-Laurent, en face de Québec.

Alors que Mme Sylvie Paradis, procédait à des recherches sur internet en vue de trouver un coin du Québec où suivre une semaine de formation, mais aussi de vacances en arts visuels, elle découvrait le site du studio d'art Rita Godin d'Aumond.

Discussions faites, elle réserva rapidement auprès de Mme Godin une semaine de formation en peinture artistique, en compagnie de son conjoint Gilbert Nicole qui, lui, s'est dévoilé un artiste...du golf.

Ils finissent par en connaître beaucoup

plus sur la Haute Gatineau.

La dame originaire de Montmagny possède sa propre compagnie du nom de «Tout de Go». Elle intervient dans le domaine de la gestion des ressources humaines auprès des entreprises de toutes sortes.

Le conjoint, Gilbert Nicole, travaille à titre de directeur des ventes pour la fonderie Paber Aluminium de Cap St-Ignace. Il est également originaire de Montmagny.

Les deux cherchaient un coin de vacances et de repos. Ils désiraient découvrir une nouvelle région, par le biais des arts et des loisirs. L'histoire de la région les intéressait tout autant que ses attraits touristiques. Ils se sont avoués bien servis.

Le golfeur a fait le tour des terrains de golf, visité Maniwaki le chef-lieu, reçu au studio d'Arts de la documentation touristique sur la région, imaginé ce que serait une visite récidive dans la Gatineau.

Ils ont eu le plaisir de faire la vie de Château.

Mme Rita Godin soutient que chaque groupe qui vit une semaine de vacances en art et en nature chez elle a le droit de faire la vie de château...

L'entreprise offre donc un déjeuner au Château Logue, elle présente les visiteurs au personnel du château, facilite une visite des lieux, suggère des raisons de revenir en



Mme Jill Mimeault, directrice générale du complexe hôtelier du Château Logue, s'est montrée heureuse d'accueillir deux visiteurs de Lévis. Présentés par Mme Rita Godin, M. Gilbert Nicole et sa dame Sylvie Paradis étaient cette semaine en vacances en arts et en région au Studio d'Art et Galerie d'Art Rita Godin, à Aumond. «Voici un exemple de l'art qui collabore au développement touristique de la Haute-Gatineau», a soutenu Mme Godin.

région pour prolonger leur vie de château qui semble de toute évidence fort appréciée.

Elle affirme que, quand le temps le permet, une tournée de la ville et de la réserve

amérindienne s'organise pour faire visualiser ce qui pourrait devenir l'objet d'une visite subséquente.

Elle souligne que les visiteurs reçoivent durant la semaine des renseignements sur l'ensemble touristique de la Haute-Gatineau.

Ils retournent généralement avec de la documentation touristique et l'idée de revenir pour l'une ou l'autre des nombreuses raisons qu'on a de visiter la région.

« Je suis heureuse de travailler à ma façon à

faire connaître cette magnifique région aux visiteurs et aux touristes» a conclu Mme Rita Godin.

JULIE ROBITAILLE NOUS QUITTE

La toute première protégée de Roger Monderie

Celle sans qui les Journées de rêve de Roger Monderie n'auraient jamais existé succombe à la dystrophie musculaire.

En 1995 M. Monderie fait la connais-



Julie réalisant son rêve le plus cher grâce à Roger Monderie et Tom Meunier

sance de Julie en lui offrant un toutou que la jeune fille collectionnait, cette dernière lui mentionne que ce qu'elle voudrait vraiment s'était de venir visiter ses parents à Maniwaki en moto. Comme on connaît M. Monderie pour sa grande générosité, il appela son ami Thomas qui avait un side-car sur sa Harley Davidson, prirent congé du travail un mercredi pour exaucer « Le rêve à Julie ».

Roger Monderie a été tendrement touché d'avoir rendu Julie si heureuse qu'il décida de devenir le bon samaritain pour qui Julie était une bonne vivante, toujours un beau sourire accroché à son joli visage ainsi que pour toute

personne ayant rencontré Julie. Le service funéraire de Julie aura lieu vendredi le 20 juillet 2007, et Monsieur Monderie invite toute la population et spécialement les motocyclistes à venir rendre hommage à notre petite Julie si spéciale. Comme Julie aimait les motos Monsieur Monderie nous

mentionne que les motos vont gronder pour lui rendre un bel hommage. après le service, on va en faire du bruit



Julie à son départ en 1995 accompagnée de son père et de sa soeur Mado

CLIENTS MYSTÈRE DEMANDÉS

Mangez gratuitement au restaurant
Gagnez 5 000\$ comptant
Passez des vacances au soleil

N'attendez plus, votre opinion nous est précieuse.

Devenez l'un de nos 50,000 clients mystère.

Inscrivez-vous maintenant sur www.lanla.com/devenir



ROYAL LEPAGE
VALLEEF-DE-L'OUTAOUAIS

Courtier immobilier agréé
500, boul. Gréber
Gatineau (Québec)
J8T 7W5

Bureau : (819) 561-0223
Télécopieur : (819) 455-1454

Conseils en double



Guy Ménard
819.449.0566
gmenar@gmail.com



Martin Beaulieu
819.449.0727
martin.beaulieu70@gmail.com

1.866.465.1566

<p>TRES RARE!</p>  <p>Superbe 4 saisons, entièrement rénové et agrandi en 2003, grande véranda avec superbe vue sur le lac, finition intérieure top de bois, terrain boisé et très privé. Prix 249000\$. Réf: RM600 www.guymenard.com</p>	<p>LAC BLUE SEA</p>  <p>AUBAINE</p> <p>Bungalow de 3 cc., 2 salles de bains, situé à 15 min. de Maniwaki, terrain de près d'une acre, plat et paysager. Grand patio et 3 remises. Prix pour vente rapide 149000\$. Beaucoup de potentiel. Réf: NIP810 www.guymenard.com</p>	<p>MAISON NEUVE</p>  <p>CAYAMANT</p> <p>Joli modèle de 1 1/2 étage, finition intérieure moderne, planchers en céramique et tapis, grande véranda, grand patio qui donne une vue magnifique sur le Lac Cayamant. Vendu meublé et avec accès notarié au lac Cayamant. Prix 134900\$. www.guymenard.com</p>	<p>RÉNOVÉ EN 2006</p>  <p>GRACEFIELD</p> <p>Superbe maison de 3 cc., finition de haute qualité, toiture récente à neuf, année 2000, accès notarié à r.v. Galmeu, 2 sdb, ss., très bien aménagés, séjour de Paris donnant sur un parc. Le tout sur plus d'une acre, très bien aménagée. Prix 120000\$. Réf: RP690 www.guymenard.com</p>
--	--	---	---

De nombreux Immeubles à visiter : www.guymenard.com

ÉDITORIAL

La Ville de Maniwaki a trouvé la formule gagnante

Tout le monde s'en réjouit. Les organisateurs, les agents à l'esprit réellement développeur, les citoyens de Maniwaki tout autant que ceux de la Haute-Gatineau. La Ville de Maniwaki a trouvé la formule gagnante.

On sait que Maniwaki avait expérimenté sans succès une fête axée sur la moto. Sans résultat probant. Elle avait précédemment tenté sa chance avec un festival du Draveur. Elle avait échafaudé quelques plans d'organisation de fêtes. Quelques ingrédients fondamentaux avaient toujours manqué, pour une raison ou une autre.

Mais cette fois-ci, c'est fait! Un festival d'été récurrent semble bel et bien lancé, à la lumière du succès probant qu'a connu le première fête d'été de Maniwaki et, somme toute, de la Haute-Gatineau et de la vallée.

L'on doit bien sûr cette ouverture gagnante à la foule de «supporteurs» qui a bravé la pluie et le temps plus frais qu'à l'habitude. Par leur présence, les participants ont démontré hors de tout doute qu'ils ont grandement apprécié l'événement.

Les commentaires recueillis parmi les festivaliers démontrent qu'ils adhèrent à la formule qui fut expérimentée avec succès pour la première année.

Mais la fête doit son succès à d'autres principes organisationnels résolument et habilement appliqués.

Une formule gagnante qui tient de la famille.

Chose très intéressante, la Ville de Maniwaki score en plein file, tout en concordance avec sa politique de la famille. Certains n'y auraient jamais cru.

«À Maniwaki, la famille c'est dans ma nature», lit-on sur les oriflammes, populairement appelées banderoles, que fait flotter la Ville dans quelques-unes de ses rues. Maniwaki s'est montrée conséquente avec son slogan ou son leitmotiv. On a l'impression que le succès des actions qui tourneront dorénavant vraiment autour de toute la famille seront gagnantes.

En effet, Maniwaki qui s'est donné une politique sur la famille récolte maintenant les gains d'une telle politique qui s'active autour des valeurs vives des collectivités.

Tout le monde et chacun ne conçoivent souvent pas l'importance que revêt une politique autour de laquelle faire tourner les efforts et les actions. Or, la famille, c'est la vie, la vraie vie, que la cellule soit nombreuse ou restreinte comme dans les années 2000. Elle est affaire d'âme, de cœur et de tripes et d'actions entreprises.

Le noyau familial est en fait empreint d'une charge sentimentale émotive, rationnelle, et même irrationnelle, qui abat les barrières et fait réussir toutes les entreprises humaines.

Voilà alors intégrés dans l'organisation de la Ville de Maniwaki des sentiments qui font courir les individus et les foules, où que l'on soit.

Une formule gagnante liée au professionnalisme de l'organisation

Le produit offert ne tenait en rien de l'amateurisme. Il relevait plutôt du professionnalisme de haut degré de l'organisation chargée de servir un excellent menu aux festivaliers.

Cette organisation avait choisi pour Maniwaki des activités qui auraient tout aussi bien pu s'organiser avec fierté dans n'importe quelle ville du Québec ou de l'Amérique du Nord.

Les commentaires entendus allaient tous dans le même sens. Les groupes musicaux se sont montrés de grande qualité. Tel Québec Rock avec ses chansons et sa musique qui allaient fouiller dans les racines vives de nos chanteurs québécois. Du Reggae, du Country, du Grease du temps passé, furent interprétés par des groupes de haut calibre.

Les activités nautiques démontraient elles aussi du professionnalisme de haute degré. On avait mis le paquet sur l'organisation de jeux des enfants, avec modules gonflables de grand intérêt.

Les activités pyrotechniques, pyromusicales, ont été menées avec grand art par les artisans des grands Feux du Casino. Un groupe de spectateurs «fanas» des deux d'artifice faisaient remarquer que les feux durent une vingtaine de minutes au Casino de Gatineau alors qu'ils avaient été étalés durant près de 15 minutes à Maniwaki. Ce qui demeure imposant.

Une formule gagnante qui dynamise le milieu

Un succès réel ne manque pas de susciter du dynamisme dans un milieu. Le succès conduit infailliblement au succès.

Or, on constate ce fait de façon bien évidente à la suite du premier succès qu'a connu le Festival d'été de Maniwaki, première version.

Malgré des conditions climatiques à certaines heures rebutantes, les gens ont accroché à l'événement estival, avec leur famille et leurs amis. Ils sont sortis de la fête satisfaits, gonflés à bloc, confiants que leur présence empathique et nombreuse conduira à une récurrence en 2008.

Le peuple est perspicace. Il sent le leadership, le dynamisme, l'implication des leaders d'une communauté.

Le 13 juillet, il a senti, ce peuple, que la Ville de Maniwaki était présente, que les élus se plaçaient en position de service, qu'ils croyaient en leur formule, qu'ils désiraient le faire vivre intensément à leurs concitoyens.

C'était fort visible et senti. Une mobilisation certaine transparaissait. La Ville, les organisateurs chevronnés, des commanditaires dynamiques, les médias locaux, tous s'étaient unis pour bouger, lancer une formule à succès, se démarquer, faire connaître de la meilleure façon la ville et par conséquent la région pour soutenir les retombées les plus encourageantes.

Il s'agit d'une mission accomplie.

Une formule gagnante qui crée un sentiment d'appartenance.

On aurait peut-être voulu constater la présence de plus de figures du développement touristique régional. Une deuxième édition leur permettra sans doute de communiquer leur sentiment d'appartenance au développement global.

DONNEZ VOTRE OPINION! LA GATINEAU invite ses lectrices et lecteurs à lui écrire sur tout sujet d'actualité régionale. LA GATINEAU ne s'engage ni à publier les documents reçus, ni à justifier leur non-publication. Les lettres peuvent être abrégées. Veuillez inscrire clairement votre nom, prénom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre.

Voici les circulaires encartées dans notre journal cette semaine!



185, boulevard Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9

Tél.: (819) 449-1725 - Téléc. (819) 449-5108

Adresse électronique : hebdo@lagatineau.ca

Abonnement d'un an :

Canada : 55 \$ + taxes / Autres : 95 \$ + taxes

PERSONNEL

DIRECTRICE GÉNÉRALE
REPRÉSENTANTE PUBLICITAIRE
JOURNALISTES

- Muguette Céré
- Julie Gagnon
- Christiane Michaud
- Janique Fortin
- Rodrigue Lafrenière
- Johanne Céré
- Christiane Langevin
- Martin Aubin
- Carine Paquette

PIGISTE
COORDONNATRICE/PUBLICISTE
COMMIS-COMPTABLE
INFOGRAPHISTE
GRAPHISTE

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Denis Moreau, président,
André Lapointe, vice-prés.
Métro Lapointe
Denis Gendron, sec.
J.E. Gendron Auto
Sonny Constantineau, dir.
Le Living In

René Moreau & Fils
Micheline Vaillancourt, dir.
Femme d'affaires
Pierre Piché, dir.
Pièces Piché Ltée
André Benoit, dir.
Clarica

ACTIONNAIRES

Peter McConnery, rep.
McConnery Inc.

Ronald Cross, rep.
Chez Martineau

Jacques Gauvreau, rep.
Studio J.R. Gauvreau
(CAMÉRA EXPERT)

Gilbert David, rep.
David T.V.

Robert Coulombe, rep.
Coulombe & Frères
(LA SOURCE)

Gerry Baker, rep.
Restaurant Mikes

Robert Morin, rep.
Club de golf Algonquin

Denyse Crête, rep.
Adonis

Hélène Lafleur

André Robitaille, rep.
Vitrerie Maniwaki

Pierre Lavoie, rep.
Pneus Pierre Lavoie

Carole Joly & Louise Major
Notaires

Luc Rousseau, rep.
Pouvoir Luc Rousseau

Rolland Lauriault, rep.
Imprimerie Maniwaki

Marc Vaillancourt, rep.
Climatisation Maniwaki

Rhéal Baker
Homme d'affaires

Luc Morin
Homme d'affaires

François Brossard, rep.
Pharmacie Familiprix

Claude Gauthier, rep.
A. Gauthier & Fils
(AXEP)

Maurice St-Amour, rep.
Thibault Électrique

Luc Martel, rep.
Martel & Fils (PRO)

Denis Aubé
Homme d'affaires

Alain Gravelle, rep.
Épicerie Gravelle Inc.

Michel Clermont, rep.
Les Éditions A.V.G.

Jean-Cuy Desjardins, rep.
Tigre Géant

Maurice Lévesque
Homme d'affaires

Luc Guy
Homme d'affaires

Joanne Lachapelle, rep.
Notaire

Muguette Céré, rep.
Immo Outaouais

Micheline Vaillancourt
Femme d'affaires

Marc Lachapelle, rep.
Homme d'affaires

Pat Morgan, rep.
Clinique
d'optométrie Iris

Raynald Hamel, rep.
R. Hamel & Fils

Louis-Arthur Branchaud, rep.
Meubles Branchaud

Oneil Grondin, rep.
Homme d'affaires

Yves Cousineau, dir.
Serrurier Yves Cousineau

3103-0604 Québec Inc.



La Gatineau

est publiée le

vendredi par

les Éditions

La Gatineau Ltée au 185, boulevard

Desjardins à Maniwaki. Elle est mon-

tée aux ateliers des Édi-

tions La Gatineau à

Maniwaki et est

imprimée à l'Imprimerie

Qualimax, 130, Adrien-

Robert à Hull.

Représentation nationale :
Montréal : (514) 866-3131
Toronto : (416) 362-4488

Courier de deuxième classe, enreg-
istrement No 0535. Dépôt légal :
Bibliothèque nationale du Québec
Tirage 11 100 copies. La Gatineau est
un membre certifié de l'Office de la
distribution certifiée inc.



SÉLECT

DU QUÉBEC INC.

Mais on a d'autre part noté parmi la foule la présence des maires de la route de l'Eau-Vive, ce concept de route touristique dynamisante et génératrice de sentiment d'appartenance à la région.

L'on sait en effet que cinq maires ont décidé d'unir leurs efforts pour créer un plus fort achalandage, une plus forte attraction touristique, dans les territoires de Bouchette, Ste-Thérèse, Maniwaki, Délage et Aumond.

Ils se sont montrés heureux du succès du premier festival d'été de Maniwaki, puisque cette réussite crée du mouvement sur tout le territoire du nord-est de la Gatineau. Ils songent déjà au succès que remportera certainement le 11e festival d'eau vive qui utilise les segments d'eau vive de la rivière Gatineau, à Ste-Thérèse, Délage et Maniwaki.

Pour ces élus qui se sont créés un sentiment d'appartenance à un espace de développement touristique local et régional, la fierté du succès transparaissait visiblement.

Ils se sont d'ailleurs donné comme objectif de s'entraider dans la mise sur pied d'un événement festif de grand intérêt dans chacune des parties du nord-est de la Gatineau.

Le maire de Maniwaki, Robert Coulombe ne pouvait pas cacher la fierté de la réussite à l'issue de ce premier Festival d'été de Maniwaki.

Il s'est dit impressionné par le nombre de citoyens qui ont participé malgré les caprices de Dame Nature. Impressionné par les villégiateurs qui ont quitté leur chalet pour l'occasion. Impressionné par le degré de satisfaction exprimé par les festivaliers.

Une formule gagnante qui commande une récurrence

Les propos de Robert Coulombe sont sans équivoque. Considérant ce qu'il considère avec ses collègues comme une réussite totale, il dit croire à une récurrence en 2008.

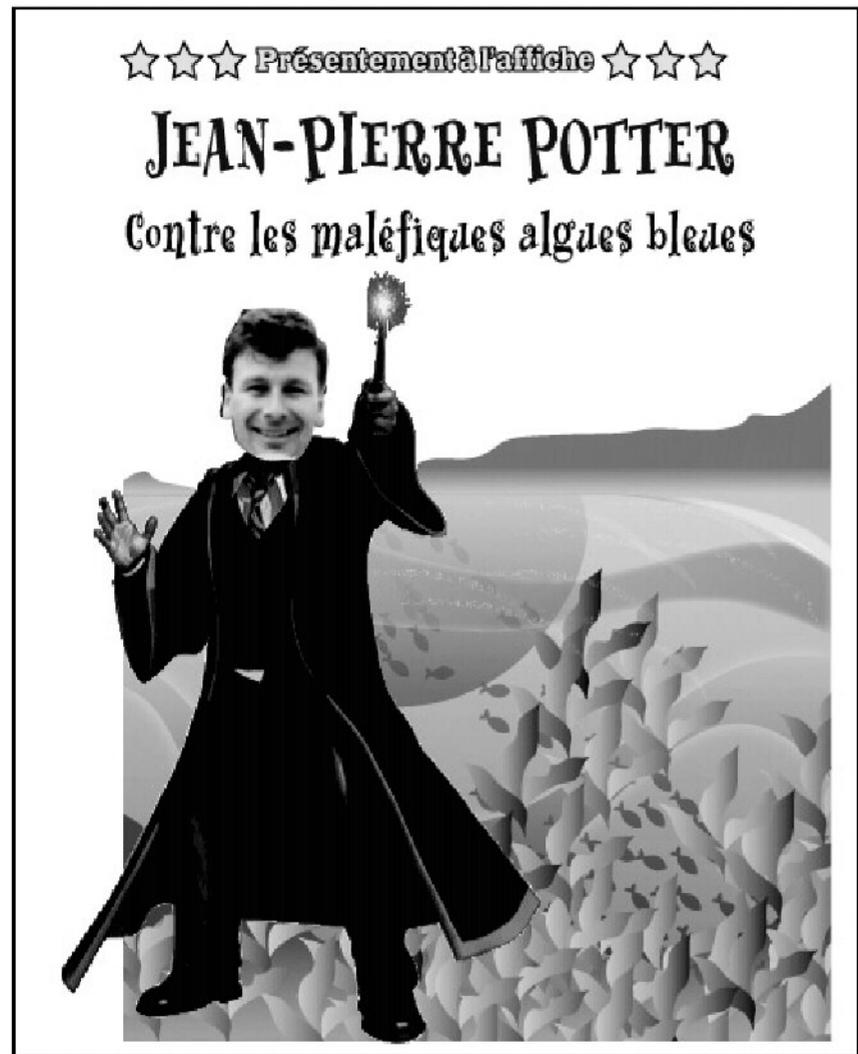
La Ville de Maniwaki sera toujours partenaire de l'organisation d'un événement qui crée un développement touristique régional, un grand «happening» à Maniwaki.

Il croit possible que la fête s'organise cette fois sur 2 jours d'une organisation aussi professionnelle mais encore plus variée. Il favorise déjà la même date, la même fin de semaine à réserver d'une année à l'autre.

Et surtout, il tient mordicus à ce que la formule gagnante demeure gagnante, parce que rassembleuse de la famille, des populations, des élus, des développeurs économiques, des meilleurs organisateurs et talents.

À l'an prochain!

La direction



CAMP LE TERRIER

Un endroit où on s'amuse

CHRISTIANE MICHAUD

Maniwaki- La Gatineau est allée faire une visite au camp Le Terrier. J'ai été reçu par M. Paul Montpetit qui a eu la gentillesse de me faire un tour guidé du camp.

Le camp est situé au Lac Achigan et reçoit des jeunes de six à douze ans.

Les cabines sont rustiques et sont reliées entre elles par des trottoirs de



La cuisinière, Mme Aline Mercier

bois, ce qui facilite l'accès. Elles peuvent recevoir jusqu'à 23 jeunes.

Les jeunes ont accès à deux aires de jeux et à la plage qu'ils semblaient très apprécier mercredi puisque le temps était assez lourd.

Ils bénéficient d'une grande salle pour les repas et une pour les jeux intérieurs utilisée surtout les jours de pluie.

Le camp possède aussi plusieurs kilomètres de sentiers pédestres.

Un amphithéâtre est présentement en construction et une bonne partie des travaux est déjà terminée nous donnant un bon aperçu du résultat final. Des spectacles pourront y être présentés.

Les rénovations ont été possibles grâce au travail des bénévoles et des personnes qui fournissent du matériel gratuitement en plus des sommes récoltées lors de levées de fonds organisés par le club Optimiste.

Le camp compte un responsable du camp, M. Paul Montpetit, une cuisinière,



La salle de séjour pour les activités les jours de pluie

Mme Aline Mercier, un homme de cour, M Gilles Vanier. On y retrouve aussi cinq jeunes animateurs.

Il y règne une ambiance conviviale dans



Les chalets sont reliés par un réseau de trottoirs en bois. un décor fantastique.

Des places sont encore disponibles pour la semaine du 23 juillet et du 6 août. Les départs se font le lundi matin et les retours, le vendredi après-midi.



La 2^e ÉDITION du Bottin de la Haute-Gatineau est présentement en distribution.

Votre GUIDE D'ACHAT LOCAL pour la prochaine année

le **bottin** de la Haute-Gatineau

Géré par Imprimerie Maniwaki inc.

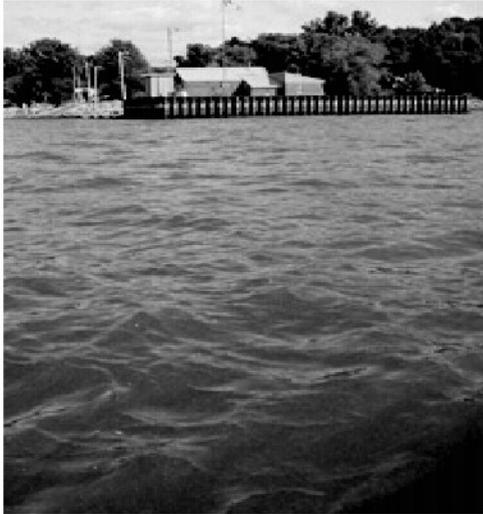
153, rue Laurier, Maniwaki J9E 2K6 **819 449-1122** Téléc.: 819 449-5147

ALGUES BLUEUES

L'Association des propriétaires du Lac 31 Milles inquiète

Maniwaki - M. Denis Lacroix, président de l'association des propriétaires du Lac des 31 Milles est venu rencontrer La Gatineau afin de nous faire part des inquiétudes de l'association face aux dangers de la prolifération des cyanobactéries et de myriophylle dans les lacs de la région.

Qu'es-ce que les cyanobactéries et à quoi ressemblent les fleurs d'eau ?
PAR CHRISTIANE MICHAUD



Cyanobactérie mélangé sous la surface causé par de forts vents.

Les fleurs d'eau de cyanobactéries résultent de la prolifération excessive de leur communauté. En général, les fleurs d'eau sont visibles de la surface du milieu aquatique affecté. Leur apparence diffère selon les conditions environnementales et les espèces de cyanobactéries. Ces fleurs d'eau peuvent ressembler notamment à une soupe au brocoli, à une purée de pois ou à un déversement de peinture (écume). Ces fleurs d'eau peuvent-elles affecter

la santé des usagers du milieu aquatique ?
Oui, si les cyanobactéries et les toxines qu'elles produisent sont présentes en trop grande quantité. Boire ou simplement entrer en contact avec une fleur d'eau présente un risque pour la santé en provoquant: des maux de ventre, des diarrhées, des vomissements ou des nausées à la suite de l'ingestion d'eau contaminée ou des irritations de la peau, du nez, de la gorge ou des yeux peuvent se produire à la suite d'un contact direct avec de l'eau anormalement colorée, rappelle la Direction de santé publique.

Les précautions à prendre:

Pour les riverains dont l'eau provient d'un réseau d'aqueduc ou d'un puit, vous pouvez continuer à utiliser l'eau normalement. Pour les riverains qui prennent leur eau directement dans le lac:

- Ne pas utiliser cette eau pour boire ou faire des glaçons, ni pour laver, préparer ou cuire les aliments. Faire bouillir l'eau n'est pas efficace pour éliminer les toxines. La qualité de l'eau à chacune des prises d'eau résidentielles dans votre lac n'étant pas connue, nous vous recommandons de prévoir une autre source d'approvisionnement en eau de consommation.

- L'utilisation de l'eau pour l'hygiène personnelle est permise.

- Par contre, s'il y a présence d'écume à proximité de votre prise d'eau résidentielle ou si l'eau du robinet présente une couleur ou une odeur inhabituelle : évitez d'utiliser cette eau pour l'hygiène personnelle, rincez la vaisselle avec de l'eau non contaminée et évitez d'arroser le jardin potager avec cette eau, si cela est possible. Il fait arroser la base des plants plutôt que la tige ou les feuilles.

Pour tout les usagers du plan d'eau :

- Évitez de vous baigner où l'eau est

verte et dans les zones de dépôt d'écume. Le port d'une combinaison de type «wet suit» ne protège pas la peau.

- Évitez de pratiquer des activités aquatiques dans les zone du plan d'eau où l'eau est verte ou parsemée d'écume, surtout s'il y a des risques d'entrer en contact avec cette eau.

- Possibilité de contact élevé: baignade, plongée sous-marine, ski nautique, planche à voile, kayak.

- Possibilité de contact modéré: Motomarine, voilier, canotage, chaloupe à rames, pédalo.

- Possibilité de contact faible: pêche, bateau de plaisance.

- Ne pas laisser les animaux domestiques consommer cette eau, ni s'y baigner.

- Ne pas utiliser d'algicide pour détruire les algues car les toxines sont libérées massivement à la mort des cellules.



Cyanobactéries en dépôt ressemblant à de la peinture verte.

- Consommer avec modération les poissons ou autres espèces provenant de la zone affectée. Il faut surtout éviter de consommer leurs viscères.

Pour plus d'informations, consultez le site internet de la MDDEP au «www.mddep.gouv.qc.ca». Un suivi du dossier sera effectué en collaboration avec les associations des lacs de notre région comme l'Association des propriétaires du Lac des 31 Milles.

FUSION ABITIBI-CONSOL ET BOWATER:

Deux firmes recommandent la fusion

Le Quotidien - Deux grandes entreprises indépendantes de conseil en matière de procurations, Institutionnel Shareholder Services Inc. (ISS) et Glass Lewis & Co., recommandent aux actionnaires d'Abitibi-Consolidated et de Bowater de voter pour le regroupement proposé entre les deux entités évoluant dans le même secteur.

Bowater et Abitibi-Consolidated ont annoncé, lundi, que ISS et Glass Lewis & Co. avaient recommandé à leurs actionnaires respectifs de voter en faveur de la fusion, ce qui ferait naître le géant Abitibi-Bowater. Dans les rapports distincts, ISS et Glass Lewis basent leur recommandation sur le fondement stratégique, la réaction positive du marché et la réalisation d'économies.

«Compte tenu de la tendance au regroupement des entreprises au sein du secteur, nous évaluons que l'entente est au mieux

des intérêts des actionnaires. La société, issue du regroupement, deviendra la troisième société de produits de papier et de produits forestiers en Amérique du Nord. La taille résultante d'Abitibi-Bowater lui permettra de réaliser des économies importantes», indique le rapport de Glass Lewis.

Par ailleurs, les deux présidents et chefs de la direction d'Abitibi-Consolidated et de Bowater ont tout les deux indiqué qu'ils étaient très heureux que l'ISS recommande l'appui au regroupement proposé avec Bowater. «À mon avis, ceci représente une autre confirmation quant aux bénéfices stratégiques et économiques que le regroupement proposé apportera à nos actionnaires, en particulier grâce aux synergies de 250 millions de dollars US» a avancé John Weaver d'Abitibi-Consol.



Immo Outaouais
Courtier Immobilier Agrégé

Tél.: (819) 449-1244



Muguette Céré
Agent Immobilier Agrégé
(819) 441-8171
Courriel : muguettecere@sympatico.ca
Contactez-moi avant de mettre en vente votre propriété.

L'expérience fait toute la différence



Située à Bouchette, maison en campagne de 2 chambres, possibilité de 3. Prix : 58 500 \$. Faites une offre !



Maison construite en 2001, située entre Bois-Franc et Grand-Remous, 32 acres de terrain, petite plantation. Soyez le premier à visiter !



Salle Gilles-Carle

181, RUE COMMERCIALE, MANIWAKI
BILLETTERIE : 449-1651 poste 10 - INFO HORAIRE : 449-3066



NITRO

Le vendredi 3 août à 19h.
le samedi 4 août à 19h.
le dimanche 5 août à 19h
et le lundi 6 août à 19h



HARRY POTTER

Le vendredi 10 août à 19h.
le samedi 11 août à 19h.
le dimanche 12 août à 19h
et le lundi 13 août à 19h

• VIS LIBRE OU CRÈVE (DIE HARD 4)
• RATATOUILLE

Pour vous revenir en pleine forme, le cinéma fera relâche du 13 juillet au 30 juillet et les bureaux seront fermés. Bon été !



Culture, Communications et Condition féminine
Québec



MRC DE LA VALLEE-DE-LA-GATINEAU



VILLE DE MANIWAKI



chga 97.3 FM



101.1



104.1
LA GATINEAU
L'Information qui parle de nous



CD 91.5
VALLEÉ-DE-LA-GATINEAU



Villes et villages d'art et de patrimoine

Transfert de la taxe fédérale sur l'essence aux municipalités : premier versement

Par Mathieu Marcl

Maniwaki, le 17 juillet 2007 - Les gouvernements provinciaux et fédéraux font preuve de solidarité et d'engagement face aux municipalités.

Lundi dernier, le ministre des Transports, de l'Infrastructure et des collectivités, Lawrence Cannon, ainsi que Stéphanie Vallée, députée de Gatineau et adjointe parlementaire à la ministre de l'Éducation, du Loisir et du sport et ministre de la famille, au nom de la vice-première ministre et ministre des Affaires municipales et des Régions, madame Nathalie Normandeau, étaient heureux d'annoncer que les municipalités d'Aumond, Blue Sea, Kazabazua et Messines se partageront un montant de 353 443 \$ consenti dans le cadre de l'entente fédérale-provinciale relative au transfert d'une partie des revenus de la taxe fédérale d'accise sur l'essence et de la contribution du gouvernement du Québec. Il s'agit d'un premier versement pour ces 4 municipalités qui recevront, au cours des quatre prochaines années, un montant de 1 277 320 \$ pour la réalisation de travaux d'infrastructures.

«Offrir l'accès à des infrastructures de qualité est une priorité importante pour le gouvernement du Canada. Celles qui sont en place présentement ont une moyenne d'âge de 50 à 60 ans. C'est pourquoi nous travaillons à l'élaboration de notre plan d'infrastructure «Chantiers Canada», a déclaré le ministre Cannon. «Le gouvernement du Québec a démontré sa volonté d'assurer la modernisation et la réfection des infrastructures au sein de ses municipalités. L'annonce d'aujourd'hui est un geste concret en faveur des municipalités et démontre bien la volonté des gouvernements de contribuer à l'amélioration de la qualité de vie des citoyennes et citoyens» a déclaré la députée Stéphanie Vallée.

L'entente conclue entre le Québec et le Canada a pour but d'assurer le financement du renouvellement des infrastructures municipales et locales, dans une perspective de développement durable, notamment en matière d'eau potable, d'eaux usées, de voirie locale et de transport en commun. Le gouvernement du Canada versera au gouvernement du Québec, sur une période de cinq ans, un



(De gauche à droite) Adrien Noël, maire de Kazabazua, Jean Giasson, maire d'Aumond, Lawrence Cannon, ministre des Transports, de l'Infrastructure et des collectivités, Stéphanie Vallée, députée Gatineau et Adjointe parlementaire à la Ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport et ministre de la famille, Laurent Fortin, maire de Blue Sea et Sylvain Forest, représentant du maire de Messines.

montant de 1,34 milliards de dollars auquel s'ajoute la contribution du Québec de 457,7 millions de dollars, ce qui porte l'enveloppe à 1,8 milliards de dollars. En incluant la part

des municipalités, ce sont 2,3 milliards de dollars qui seront investis pour le renouvellement des infrastructures municipales.

CENTRES D'HÉBERGEMENT DE MANIWAKI, GRACEFIELD ET LA PÊCHE

DES INVESTISSEMENTS DE 663, 000 \$

Maniwaki, le 16 juillet 2007 - La députée de Gatineau, madame Stéphanie Vallée, confirme des investissements de 663 000 \$ dans des centres d'hébergement de Maniwaki, Gracefield et La Pêche.

Elle a fait cette annonce au nom du ministre de la Santé et des Services sociaux, monsieur Philippe Couillard. « Partout au Québec, le gouvernement soutient financière-

ment les centres d'hébergement pour qu'ils transforment leurs installations en vue d'une meilleure qualité de vie des résidentes et des résidents. Les sommes annoncées aujourd'hui sont versées en vertu du programme des rénovations fonctionnelles mineures », a précisé madame Vallée.

Ces investissements se répartissent comme suit :

CHSLD de Maniwaki (Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau) : 377 000 \$;

CHSLD de Gracefield (Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau) : 117 000 \$;

Centre d'hébergement du Centre de santé et de services sociaux des Collines, à La Pêche : 169 000 \$.

Les services aux aînés

La députée a rappelé la priorité que le gouvernement accorde depuis 2003 aux services destinés aux

personnes âgées. « En vertu du Plan d'action 2005-2010 sur les services aux aînés en perte d'autonomie, rendu public en 2005 par le ministre Philippe Couillard, nous avons procédé à d'importants réinvestissements dans le secteur de l'hébergement et des soins de longue durée. Les mises de fonds prévues pour des projets de construction, d'agrandissement, de réaménagement ou de rénovation s'établissent à 725 millions de dollars pour l'ensemble du Québec, dont 15,4 millions dans l'Outaouais, ce qui englobe les sommes annoncées aujourd'hui ainsi que des projets de même nature dans les autres circonscriptions de l'Outaouais. »

« Notre gouvernement a fait des services aux personnes âgées l'une de ses grandes priorités et je suis très fier du travail que nous avons réalisé au bénéfice de nos aînés. Nous veillons à optimiser l'aide et les soins orientés vers le soutien à domicile, tout en investissant dans le secteur de l'hébergement, au profit des personnes âgées qui présentent d'importantes pertes d'autonomie. Les projets annoncés aujourd'hui confirment une fois de plus notre volonté d'agir concrètement en faveur de nos aînés auxquels nous devons beaucoup », a conclu madame Vallée.

Source : Georges Lafontaine

Merci à Michel Lamoureux

Je me présente, Jacqueline Croteau et mon père Roger Croteau est décédé le 24 avril 2006. La journée précédent son décès, mon père m'a fait part de ses dernières volontés, soient de garder et sauver ses terrains. Comme toute bonne fille, j'ai promis de respecter cette demande qui lui tenait tant à coeur. Mais les mois ont passé et l'espoir commençait à me quitter peu à peu, je me demandais comment j'allais arriver à tout nettoyer sa cour sans aucune machinerie. L'hiver passa durant lequel je priais jour après jour, me rendant à la



Jacqueline Croteau et son ange gardien Michel Lamoureux.

si je me rappelais de lui. Évidemment que je me rappelais nous avons grandi ensemble dans le petit village de Grand-Remous. C'est alors que cet homme, que le Seigneur m'avait envoyé comme un ange tombé du ciel, m'a offert de m'aider à respecter les dernières volontés de mon défunt père. Michel a tout nettoyé, il a fait un travail hors pair, j'ai été profondément touché et les gens ont vu le changement et le beau travail qu'il a fait. Alors je désire remercier du fond du coeur, Michel Lamoureux, et vous dire à vous tous, que quoi qu'il arrive dans la vie, il faut garder la Foi. Il y aura toujours un petit Jésus là-haut pour nous aider.

Je désire par la même occasion vous conseiller Monsieur Lamoureux pour du travail bien fait. Encore une fois Michel, mille mercis et que le Seigneur te bénisse toi et ta famille

Jacqueline Lamoureux

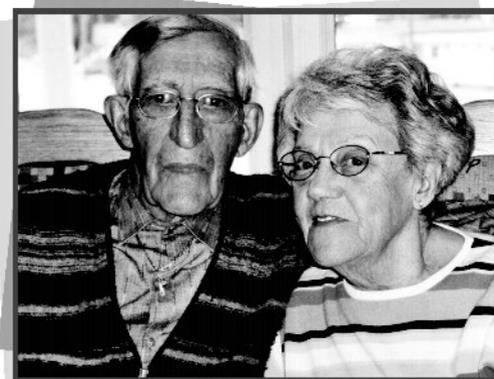


Monsieur Roger Croteau

chapelle pour y faire brûler des lampions en espérant attirer les bonnes faveurs de notre Seigneur Jésus.

Puis le printemps ammena le beau temps et... les bonnes nouvelles. En me rendant sur le terrain de mon père, j'y aperçu un grand ami de mon père qui y était afin de me présenter la réponse à mes prières, son nom? Michel Lamoureux. Michel s'est approché de moi et m'a regardé dans les yeux pour enfin me demander

Félicitations pour votre 68e anniversaire de mariage



Le 4 juillet Germaine Coulombe et Gérald Villeneuve, ont fêté leur 68e anniversaire de mariage. Leurs enfants, petits-enfants et arrière petits-enfants s'unissent pour leur souhaiter plusieurs autres années de bonheur ensemble.

Québec légifèrera pour aider l'industrie forestière

Presse Canadienne - Québec accepte d'assouplir ses exigences envers l'industrie forestière qui pourra, ainsi, épargner 50 millions \$ par année sur le coût du mètre à ce résultat. Le ministre des Ressources Naturelles, Claude Bécharde devra dans les prochains mois forcer la machine gouvernementale à donner du lest notamment par des amendements législatifs qui iront dans le sens de diminuer les tracasseries administratives, les formulaires à remplir et autres mesures réputées alourdir le fardeau financier des

entreprises forestières.

En pleine crise, l'industrie forestière québécoise pourra ainsi souffler un peu et atteindre son objectif qui consistait à diminuer de deux dollars du mètre cube le coût de son approvisionnement en bois.

Le ministre Bécharde, qui s'était engagé en ce sens en mai dernier, lors d'une allocution devant l'industrie, a rendu publique ses décisions hier, en conférence de presse, en compagnie du président du Conseil de l'Industrie forestière, Guy Chevrette, qui s'est montré satisfait des

mesures annoncées.

Les contribuables n'auront pas à payer la note, a tenu à préciser la ministre, puisque la réduction des coûts d'exploitation sera atteinte essentiellement grâce à diverses mesures intenses d'aménagements bureaucratiques, relativement au transport, au mesurage de bois et aux inventaires, notamment.

Par ailleurs, certaines vérifications sur le terrain pourront être faites par Québec aux deux ans plutôt que chaque année.

«On a souvent des gens qui sont payés

pour vérifier la même chose que d'autres, alors ça, il faut diminuer ça». A déclaré le ministre Bécharde, qui déposera un projet de loi à l'automne pour faire adopter ces mesures.

La crise qui frappe l'industrie forestière, particulièrement dans le secteur du bois de sciage, s'est soldée par la fermeture d'au moins 13 entreprises et la perte de quelques 2000 emplois au Québec.

Foyer du Père-Guinard Félicitations !



François Côté, bénévole de l'année 2006-2007

Maniwaki, le 18 juillet 2007 - M. François Côté, bénévole de l'année 2006-2007 ! La direction et toute l'équipe du foyer sont très fiers du travail accompli par M. Côté et désirent le remercier pour son sourire, sa disponibilité, sa grande générosité et tout le beau travail qu'il effectue auprès des aînés.

À droite nous voyons l'équipe de bénévoles de l'année 2006-2007 du Foyer Père-Guinard



Séance du conseil municipal de Maniwaki

Maniwaki - Une séance ordinaire du conseil municipal de Maniwaki s'est tenue le lundi, 16 juillet à 20 heures, dans les locaux de la municipalité.

Le conseil a approuvé l'offre du directeur adjoint aux travaux publics en ce qui concerne l'utilisation de son véhicule à raison de 120\$ par semaine.

L'achat d'un camion échelle pour les pompiers a été adopté. Le camion, de l'année 1977, en parfaite condition, rencontre les normes et a été acquis de la ville de Gatineau au coût de 5000\$.

Une demande d'autorisation pour une parade de la réserve Kitigan Zibi le 9 août prochain a été acceptée. M. Robert Coulombe a commenté la fête qui se déroulait le 14 juillet dernier: «je suis extrêmement heureux de la réponse de la

population malgré une température exécrable». Environ 1200 à 1500 personnes se sont présentés en après-midi. On a servi 2200 hot-dogs au souper et plus de 2000 personnes se sont présentées en soirée.

L'ODC, LE CHIEN DE GARDE DE VOS INVESTISSEMENTS!

La distribution de cette publication est certifiée par l'ODC!

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE

Deloitte

www.odcinc.ca



Du nouveau au Château Logue

Forfait Vacancier

À partir de **69\$**

par personne, en occupation double taxes et service en sus

1 nuitée chambre confort
1 assiette déjeuner (le vacancier)
accès piscine, spa, sauna

plus Promenade en Ponton

Venez découvrir la beauté des rivières Désert et Gatineau!
1 heure de ponton avec conducteur

Pour réservation :

1-877-474-4848

819-449-4848



réseau Picanoc.net

Accès Internet haute vitesse

L'installation du réseau de communication à haute vitesse est en cours. Une rencontre d'information sur les services offerts est prévue dans chacune des municipalités de la région.

Rencontres à venir :

Les rencontres débutent à 19h.

Gracefield, le 24 juillet au 351, route 105 (Salle de Wright).

Low, le 26 juillet Au Heritage Hall.

Egan Sud, le 7 août au bureau municipal.

Déléage, le 8 août à la salle municipale.

L'installation débute dès que 30 clients désirent l'accès. Il est déjà possible de souscrire au service dans les municipalités suivantes en s'adressant au bureau municipal:

Aumond

Blue Sea

Lac Sainte-Marie

Bouchette

Grand-Remous

Kazabazua

Bois -Franc

Messines

Montcerf

Ste-Thérèse

La Croix-Rouge remercie le milieu des affaires et les municipalités

Maniwaki, le 18 juillet 2007 - La Croix-Rouge, section Vallée de la Gatineau a terminé sa campagne de financement 2006-2007 par une sollicitation auprès du milieu des affaires et des municipalités.

Cette tournée des commerçants de la région ainsi que des municipalités demeure un succès, compte tenu de la grande générosité de nos donateurs. Grâce à votre générosité, les bénévoles, sous la responsabilité de Mme Lucille Addlemen et Mme Sylvie Roy, ont amassé 11,560\$ au cours du mois de mars et avril dernier. Merci de reconnaître et d'appuyer les buts et les actions de la Croix-Rouge dans notre

milieu. La croix rouge peut intervenir rapidement pour venir en aide aux victimes de sinistre ou de catastrophe naturelle. Également, un gros merci à nos bénévoles pour leurs implications aux succès de cette campagne de financement.

Source: Sylvie Roy



Mme Sylvie Roy et Mme Lucille Addleman.

PETIT ET GRAND LAC DES CÈDRES

Du mouvement au sein de la corporation

Par Mathieu Marcil

Maniwaki, le 18 juillet 2007 - Le C.A. du Petit et du Grand lac des Cèdres fait peau neuve. Lors de l'assemblée du 14 juillet dernier, un nouveau comité administratif fut élu. Ainsi, M. Jean Lapointe est réélu à titre de président pour un nouveau mandat, M. Patrice Sautereau du Port est élu à titre de vice-président et Mme Denise Toussaint à titre de secrétaire-trésorière. À noter que Jean-Guy Carignan, Benoît Morin, George McLaughlin et Georges Carle sont les nouveaux membres qui font leur entrée au sein du C.A. cette année.

La corporation du petit et du grand lac des Cèdres a récemment mis la table pour leur 13^{ème} party d'été annuel qui se tiendra samedi le 4 août prochain. Les profits de cet événement seront utilisés pour l'entretien du sentier pédestre. M. Jean Lapointe est très optimiste en vue de cette fête d'été et invite tout le monde à réserver leurs places le plus tôt possible.

De plus, la corporation ouvre ses portes aux personnes désirantes de faire partie du comité de l'environnement. M. Jean Lapointe est la personne ressource à cet effet et est joignable au (819) 465-2159. La corporation du petit et du grand lac des Cèdres est très sensible à la cause de l'environnement. Voici une lettre de sensibilisation et de prévention rédigée par le Dr. Jean-Pierre Courteau, membre du C.A. :

Lors de l'assemblée annuelle de la corporation du Petit et du Grand lac des Cèdres

tenue le 14 juillet 2007, le Dr. Jean-Pierre Courteau a donné une présentation sur l'eutrophisation des lacs et les cyanobactéries (algues bleues). Le Dr. Courteau a insisté sur l'importance de la prévention pour éviter que d'autres lacs subissent le même sort que les dizaines d'autres qui sont aux prises avec une prolifération d'algues toxiques cet été au Québec.

La prévention passe par la réduction et le contrôle des apports de phosphates. Il est crucial :

-de garder les berges à l'état le plus naturel possible et de re-planter des espèces indigènes dans les endroits dégarnis pour qu'elles puissent jouer leur rôle de filtres naturels pour le lac;

-d'avoir des installations septiques conformes;

-d'utiliser seulement des savons et des produits nettoyants sans phosphates au chalet, car même les installations septiques conformes laissent écouler une partie des phosphates domestiques dans les lacs;

-d'éviter d'utiliser des engrais, du fumier ou des compostes pour les jardins, les pelouses et les aménagements paysagers dans le bassin versant des lacs.

Un comité de l'environnement a été formé par la Corporation, et il travaillera notamment avec la municipalité de Messines à un plan d'action pour protéger le Petit et le Grand lac des Cèdres.

Source: Dr. Jean-Pierre Courteau

ALGUES BLEUES

Rectifications au sujet du lac

Maniwaki - Suite à la mise en garde émise par l'Agence de santé et des services sociaux de l'Outaouais aux riverains du lac Edja, M. Benoit Carle du ministère des ressources naturelles a communiqué avec M. Philippe Drolet (MPPEP) qui nous a contacté pour expliquer brièvement la teneur de la mise en garde.

M. Drolet nous a précisé que la mise en garde a été émise suite à des tests effectués en raison de l'observation d'une fleur de cyanobactérie dans l'écume, le 4 juillet 2007, sur une étendue équivalente à envi-

rons trois terrains. La quantité était minime et aucune toxine n'a été détectée mais, explique M. Drolet, la prudence est de mise et recommande d'éviter les endroits où il y aurait de l'écume verte ou turquoise. La situation n'est pas alarmante pour le moment mais M. Drolet rajoute que la prolifération des cyanobactéries augmente normalement en août et septembre. Des tests sont effectués toutes les semaines par le ministère des ressources naturelles et nous communiquerons tout changement de situation, nous indique M. Carle.

LAC BASKATONG

Algues bleues, secteur du chemin Nibi

St-Jérôme - Une fleur d'eau d'algues bleues-vertes (cyanobactéries) a été constatée dans le secteur du chemin Nibi du Réservoir Baskatong par le personnel du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP). La direction de santé publique désire vous informer des précautions à prendre pour protéger votre santé dans de telles circonstances.

La mise en garde a été émise suite à des tests effectués en raison de l'observation d'une fleur de cyanobactéries dans l'écume, le 10 juillet 2007, la situation est similaire à ce qui se produit au lac Edja, selon M. Benoit Carle. Les précautions sont de mise si vous observez de l'écume verte ou turquoise même si la situation n'est pas alarmante à l'heure actuelle. Nous vous rappelons que les cyanobactéries prolifèrent le plus en août et septembre.

Le samedi 4 août 2007 dès 15h

13^e PARTY
ANNUEL D'ÉTÉ

DE LA CORPORATION DU PETIT ET DU GRAND LAC DES CÈDRES INC.

22 chemin Lapointe
Messines Québec, JOX 2J0
Réservation: 819-465-2159

15h00: Ouverture de la fête
Épluchette de blé d'inde
17h30: Souper (bar sur les lieux)
Hot-dog, blé d'inde à volonté
Soirée: Musique, danse, animation
SVP PAS D'ANIMAUX

Adultes 10\$ Enfants (12 ans et moins) gratuit



PRIX TRÈS COMPÉTITIFS SELLES

• Western • Australienne • Anglaise
• Attelage et autre !/Hanness and more !

sur rendez-vous

Sellerie WINCHESTER Saddles

www.selleriewinchester.com

(819) 463-1190
Cell.: (819) 441-9357

Les Entreprises d'électricité Thibault (1987) Itée

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN



ESTIMATION GRATUITE

449-2866

« JOUR ET NUIT »

NOUVEAU LABEL DE QUALITÉ

• Résidentiel • Commercial • Industriel

LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10
116, Notre-Dame, Maniwaki Fax : 449-6621

Maurice St-Amour PROPRIÉTAIRE

BELVÈDÈRE DU BASKATONG

Inauguration à Montcerf-Lytton

Samedi le 14 juillet 2007, Monsieur le Maire de Montcerf-Lytton inaugurait le Belvédère du Baskatong, environ 30 personnes étaient présentes à cet événement dont les membres du conseil municipale.

Le projet a été réalisé à l'intérieur du volet 2 du Programme du Ministère Énergie et Ressources. Suite à l'inauguration, un repas a été offert par la Municipalité.

Le projet aura coûté entre vingt-cinq et trente mille dollars. Un site extraordinaire qui surplombe la Baie Mercier, vous y trouverez aussi une descente de bateau et le tout gratuitement.



Monsieur le Maire de Montcerf-Lytton, Fernand Lyrette inaugurant le Belvédère du Baskatong

Le Belvédère est construit en bois traité, entouré d'une belle clôture, des fleurs et de la pelouse, donc très attrayant pour les visiteurs et les gens de la région. Monsieur Fernand Lyrette, Maire de Montcerf-Lytton désire remercier tous les gens qui ont participé à l'inauguration.



Une photo du nouveau Belvédère du Baskatong

55 PLACES DE GARDERIE À CONTRIBUTION RÉDUITE

La députée Vallée annonce l'implantation d'un CPE à Kitigan Zibi

Maniwaki, le 12 juin 2007 - La députée de Gatineau et adjointe parlementaire à la ministre de l'éducation, du loisir et des sports, Mme Stéphanie Vallée est heureuse d'annoncer que le centre de la petite enfance Wazon de Kitigan Zibi sera autorisé à développer 55 places de garderie à contribution réduite sur son territoire.

En annonçant la nouvelle au nom de la col-

lègue et ministre de l'éducation, du loisir et du sport, Mme Michelle Courchesne, la députée de Gatineau a indiqué que cette mesure s'inscrit dans l'engagement pris par le gouvernement actuel de poursuivre et accélérer le développement du réseau des centres de la petite enfance et à offrir aux citoyens du comté de Gatineau encore plus de places de garderie à contribution

réduite.

Wazon situé au 38 rue Paganakomin sur le territoire de la réserve de Kitigan Zibi sera autorisé à implanter un centre de la petite enfance avec une installation de 55 places pour desservir la communauté.

«Je suis heureuse de cette mesure qui permettra à la communauté de Kitigan Zibi de profiter de places de garderie pour les

jeunes de leur territoire» a dit Mme Vallée. Le ministère procédera aux modalités relatives à l'obtention d'un permis et établira un calendrier pour ces places soient disponibles le plus rapidement possible.

Source : Georges Lafontaine

TRAVAUX SUR LA ROUTE 117

Municipalité de Grand-Remous

(JF) Gatineau - Le 16 juillet 2007 - Le ministère des Transports du Québec informe les citoyens qu'il procédera au remplacement d'un ponceau sur la route 117, dans la municipalité de Grand-Remous.

Ces opérations débuteront demain et se termineront vers le 19 juillet 2007. L'horaire des travaux sera de 7h30 à 17h. Une voie sur deux sera fermée pour toute la durée des travaux et des feux de signalisation

dirigeront la circulation. La limite de vitesse maximale permise sur le chantier sera de 90 km/h.

Ces travaux, au coût de 100 000 \$, seront effectués par les employés du Centre de services de Maniwaki du Ministère des Transports du Québec

En terminant, le ministère des Transports vous invite à la prudence sur les routes du Québec, notamment à l'approche

des chantiers.

En cette Année de la sécurité routière, le Ministère vous dit aussi, plus que jamais,

soyez attentifs et responsables ... Ralentissez !

GRAND-REMOUS

Vincent Cloutier, Ch. Du pont rouge

Maniwaki, le 18 juillet 2007 - Voici un nid de merle d'Amérique, deux fois défait le 25 juin. Monsieur Cloutier a du utiliser un subterfuge pour accommoder les oiseaux car il avait besoin de son camion.

Les oiseaux se sont essayés à 6 reprises pour adopter le nouvel emplacement. Monsieur Cloutier a pris le nid pendant que les oiseaux étaient partis et l'a localisé dans un nouvel emplacement. Le nid contenait des œufs. Monsieur Cloutier a un emplacement propice aux oiseaux, sans prédateurs, et se retrouve souvent avec une trentaine de merles sur son terrain.



Surprise sur le pneu....



....et voilà ! Un nouvel ami pour M. Cloutier.

Important message de la part des Chevaliers de Colomb

La présente est pour vous faire part que les Chevaliers de Colomb des conseils 3063 et 11973, désirent informer la population qu'un cercle d'Écuyers Colombiens est en voie de formation.

Nous voulons aviser les membres Chevaliers que nous désirons recruter vos jeunes garçons âgés entre 12 et 17 ans, ainsi que tous les autres jeunes catholiques. Nous vous invitons à venir rejoindre les rangs du nouveau cercle qui portera le nom de CERCLE ALBERT PATRY.

À vous, les parents et les jeunes garçons, nous pensons que ce nouveau projet va cer-

tainement vous intéressés. Si oui, veuillez contacter les conseillers suivants pour ce projet colombien

Pour infos contactez le 819-449-3063 après 15h30 du lundi au vendredi ou rendez vous à la salle des Chevaliers au 239 rue King Maniwaki ou encore contactez les 819-449-3295 ou 819-449-7173.

Source : Cyprien Lauriault, Doyen



P'tit bistro le Marijo

*Ouvert
Les jeudis, vendredis
et samedis*

de 14h à minuit et +



235, rue Principale Sud, Maniwaki

Ailes de poulet

*Variétés de "dance music"
des années 60-70 et 80*



*Salle de réception
Service de traiteur ou vous
pouvez commander de
l'extérieur
sur réservation...*

819-441-3656



L'ASSOCIATION PULMONAIRE Québec

PROJET RANDONNÉE À VÉLO CHGA-FM ASSOCIATION PULMONAIRE DU QUÉBEC

Maniwaki - Le projet vélo au profit de l'association pulmonaire du Québec tire à sa fin... Après de nombreux mois de préparation, l'équipe composée de Myreil Boisvert cycliste et Lise Morissette accompagnatrice atteindra les îles de la Madeleine la semaine prochaine mettant ainsi un terme à ce gigantesque projet. Les derniers jours ont permis à l'équipe de quitter le Québec après avoir passé quelques jours du côté de Carleton dans la région de la baie des Chaleurs en Gaspésie. Les plus récents kilomètres à vélo se sont fait à travers des routes en construction. Myreil en a même sali monstrueusement son vélo. Elle a dû prendre plusieurs heures pour faire briller à nouveau son splendide vélo. Après Carleton, notre dynamique équipe a dû apprendre à vivre à l'heure avancée puisqu'ils ont franchis les portes des maritimes. Caraquet, Nigadou, Paquetville, Miramichi, Bouctouche pour ne nommer que celles-ci furent des municipalités visitées par notre tandem. L'équipe retient des acadiens qu'ils sont plus que recevant. Myreil et Lise se sont sentis chez elles très rapidement grâce à leur belle hospitalité.

Parti depuis le 11 juin dernier à vélo, Myreil a franchi le cap des 2500 kilomètres au compteur plus tôt cette semaine à son grand enchantement. Au week-end prochain, notre duo devrait être déjà rendu à l'île du Prince Édouard...juste avant de prendre le traversier pour les îles de la Madeleine.

Du côté de Maniwaki, la grande soirée de clôture du projet vélo s'organise. Celle-ci aura lieu LE SAMEDI 8 SEPTEMBRE prochain au sous-sol de l'église du Christ-roi de Maniwaki. Au menu, un délicieux souper-spaghetti, discours d'usage, musique avec la disco de Ann Éthier, présentation de nombreuses photos prises par l'équipe du projet vélo tout au cours du périple. Les billets sont déjà disponibles, en nombre limité, à la station CHGA du 163 Laurier. Ceux-ci sont vendus à \$10.00 seulement.

Ce projet amène Myreil aux îles de la Madeleine au profit de l'association pulmonaire du Québec. Le véhicule escorte du projet vélo, commanditée par le garage McConnery, ne passe pas inaperçu. Nos 2 comparses se font bien questionnées par les gens sur le projet...et cela fonctionne, Myreil et Lise amasse des fonds pour l'association pulmonaire et vante la belle région de la Vallée-de-la-Gatineau.

Plusieurs entrevues radiophoniques sont déjà réalisées et ont pour objectif de montrer aux gens que la prise de conscience de notre santé peut nous mener loin...parlez-en à notre cycliste. Les entrevues portent aussi, évidemment, sur l'association pulmonaire du Québec.

Suivez les reportages quotidiens de Myreil à CHGA-FM, chaque matin de la semaine à 8h15 avec Gaétan Bussièrès. Les gens qui ratent cette matinale peuvent écouter le compte-rendu audio à l'adresse internet suivante :

www.radiovision.ca/velo

A chaque semaine, grâce à la très aimable collaboration du JOURNAL LA GATINEAU, nous vous tiendrons au parfum des développements entourant ce splendide projet.

SOURCE : Gaétan Bussièrès

BILAN POLICIER

Accident mortel sur la réserve

Maniwaki - Voici le bilan policier pour la semaine du 10 au 17 juillet 2007.

Par Janique Fortin

Entre mi-juin et début juillet

Méfait et vol à l'usine Domtar à Grand-Remous, 1 compresseur d'une valeur de \$5,000.00 a été volé, les malfaiteurs ont mis de la peinture partout occasionnant des dommages entre \$5,000. et \$10,000.00, toute personne ayant de l'information est priée de contacter M. Claude Da Prato à la Sûreté du Québec.

Un accident causé par la vitesse excessive le véhicule a fait des tonneaux sur la route 105 nord, à Brennan s Hill faisant 1 blessé mineur qui a été conduit au CH de Hull.

Une série d'introduction par effraction au sud du territoire de la Sûreté du Québec, Kazabazua et Lac Sainte-Marie, l'enquête est menée par Aline Chalifoux, un jeune mineur serait impliqué dans ce dossier.

À Gracefield, une personne a été arrêtée pour facultés affaiblies. La Sûreté du Québec

vous rappelle de ne pas conduire si vous avez consommé des boissons alcoolisées.

Au Barrage Mercier, le garde de sécurité a été victime d'une agression armée avec un objet contondant lui causant une laceration cervicale, aucun méfait ou vol n'a été reporté. La Sûreté du Québec demande à la population de leur rapporter toute information dans ce dossier.

À Kitigan Zibi, un accident de VTT a fait une victime, une fillette de 4 ans est décédée.

Vers 19h40, mardi le 17 juillet, la vitesse excessive fait une autre victime, 2 personnes occupaient le véhicule. Le conducteur un jeune homme âgé de 20 ans a perdu le contrôle du véhicule a heurté le fossé pour ensuite faire quelques tonneaux, il a été éjecté du véhicule, il ne portait pas de ceinture de sécurité. Le passager, un jeune homme âgé de 22 ans, a été transporté au Centre hospitalier pour quelques blessures mineures.

CROIX-ROUGE

Invitation à la population

La croix rouge désire aviser la population qu'une levée de fonds se déroulera vendredi le 3 août prochain au magasin Métro Lapointe de 9h00 à 21h00. Il s'agit d'une 2^{ème} levée de fonds cette année pour la croix rouge et selon Mme Sylvia McDonald, la première édition tenue le 3 mai dernier fut un succès avec un gain total de 450 \$. La croix rouge invite les gens à être généreux et à ne pas oublier qu'une autre collecte sera effectuée en parallèle, du côté de Gracefield au Métro Ber-Jac de 13h00 à 20h00.

L'ODC, LE CHIEN DE GARDE DE VOS INVESTISSEMENTS!

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE

Deloitte

La distribution de cette publication est certifiée par l'ODC!

www.odcinc.ca

Mme Rita Godin souhaite la bienvenue aux touristes et visiteurs!

DES VACANCES EN ART ET EN NATURE?

VIVEZ-LES AU STUDIO D'ART & Galerie d'art Rita Godin à Amund

En toute saison!

DÉCOUVREZ LE PLAISIR DE PEINDRE SUR LE MOTIF. DANS UNE NATURE INSPIRANTE ET PROPICE AU DÉVELOPPEMENT DE VOTRE créativité

ou dans le confort de notre atelier de travail

TROUVEZ-Y

Ressourcement, détente et plaisir de vivre, sous un même toit!

♥ HÉBERGEMENT INCLUS ♥

La chambre de Vincent Van Gogh

LA NATURE S'ÉPANOUIT CHEZ LA PEINTRE MULTIMEDIA Rita Godin

Réservez maintenant

LE STUDIO D'ART ET GALERIE D'ART Rita Godin

Au 1058, route Principale, (route 107) à Amund

Téléphone: 819-449-5466 • Télécopieur : 819-449-5877

Site Internet : www.studioiritagodin.com

Adresse Internet : rgodin@ireseau.com

La fusion d'Abitibi et Bowater

La fusion d'Abitibi et Bowater survivrait à l'objection d'un gros actionnaire

L'objection soudaine d'une société d'investissement new-yorkaise, le plus gros actionnaire d'Abitibi-Consolidated, ne devrait pas bloquer la fusion de la société forestière montréalaise avec l'Américaine Bowater, ont estimé hier des analystes.

Third Avenue Management qui vient de porter sa participation dans Abitibi à 12.4%, a fait part de son intention de s'opposer à la transaction, lors d'un vote prévu le 26 juillet, mais d'autres actionnaires importants prévoient se prononcer en faveur de l'entente.

La déclaration faite par Third Avenue Management, lundi soir, était inattendue, la société ayant augmenté sa participation dans Abitibi depuis que cette entreprise a dévoilé ses intentions de fusionner, en janvier.

Amit Wadhwaney, gestionnaire de portefeuille de Third Avenue Management a affirmé hier, que les hauts responsables d'Abitibi et Bowater ne s'étaient pas rendus disponibles pour des entretiens avant tout récemment - la semaine dernière dans le cas de ceux de Bowater.

M. Wadhwaney a par ailleurs expliqué qu'il poursuivait ses achats d'actions d'Abitibi « parce que nous pensons qu'il s'agit d'une action bon marché »

« Nous avons une vision à long terme au moment de procéder à des investisse-

ments » a-t-il indiqué.

Il a soutenu que la direction d'Abitibi devrait se concentrer sur l'amélioration des performances de la société au lieu de s'engager dans une fusion qui, selon Third Avenue, sous-évalue la compagnie canadienne.

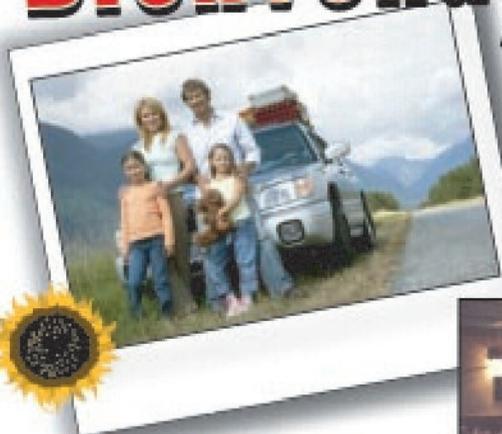
Selon Pierre Lacroix, de la division de courtage de Desjardins, la fusion d'Abitibi avec Bowater, dont le siège est en Caroline du Sud, est dans le meilleur intérêt des actionnaires « dans les conditions actuelles du marché, soit le recul substantiel du cours du papier journal et la montée du dollar canadien qui mettent à mal la rentabilité d'Abitibi. Nous pensons d'ailleurs que la plupart des actionnaires, de leur point de vue, trouvent la transaction positive »

Pour sa part Stephen Atkinson, d'une division de la Banque de Montréal, a observé que Third Avenue Management qui dit chercher plutôt qu'un profit rapide, à la manière d'un fonds de couverture, semblait en fait « s'inquiéter » plus de questions de gouvernance que de la transaction proprement dite.

En outre les autorités réglementaires au Canada et aux Etats-Unis n'ont pas exclu que l'entité combinée Abitibi Bowater doivent céder certains actifs en vertu des lois anti-monopole, mais, malgré tout cela, l'analyste a dit croire que les avantages de la fusion la feraient confirmer.

Bienvenue à vous

les vacanciers !

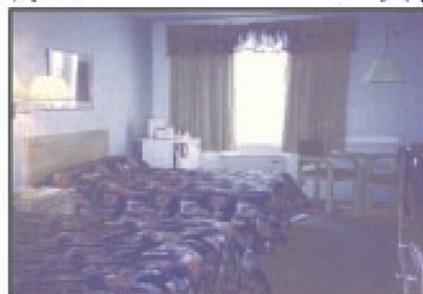


Faites un arrêt pour vous restaurer et vous reposer!

Notre salle à manger!



Nos chambres!



- 41 chambres (incluant suites et studios) avec internet H-V gratuit
- Air climatisé
- Restaurant et bar (avec table d'hôte)
- Spécial sur livraison
- Salles de conférences et de réceptions

Nous essayer, c'est nous adopter!



85, Principale Nord, Maniwaki
Tél.: (819) 449-7022 - Fax 449-2081
Sans frais: 1-877-449-7022
www.aubergedraveur.qc.ca

Lors de notre concours "Achetez un Polaris"

Tous les clients qui ont acheté un VTT ou une motoneige Polaris du 1er janvier au 31 mars 2007 étaient éligibles au tirage d'un VTT Polaris 500C



Félicitations à M. Yves Lamarche gagnant du concours!

Venez rencontrer les vendeurs, Philippe et Jocelyn Dault, ainsi que Philippe Lyrette pour de judicieux conseils



383, boul. Desjardins, Maniwaki • 449-1001

ATTENTION! ATTENTION!
NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE ESTIVALE

TEMPORAIRE

Nous fermerons à 15h tous les samedis jusqu'au 11 août 2007 inclusivement...



149, boul. Desjardins, Maniwaki / Tél.: 449-6161 • Fax : 449-7335

LE FESTIVAL D'ÉTÉ EN COULEURS!!

FEUX D'ARTIFICE



On a estimé que quelque 2 000 spectateurs ont pu se regrouper pour assister aux feux d'artifice, parmi une foule envahissant tous les abords du Centre des Oblats et de la rivière Désert, sur la rue des Oblats et du côté nord de la Désert, sur les terrains de l'école polyvalente.



Par ailleurs, on peut selon les évaluateurs, estimer qu'environ 3 500 personnes ont pu au total profiter du spectacle pyromusical tout simplement éblouissant qu'ont livré durant environ 15 minutes les artificiers des grands Feux du Casino du Lac Lemay de Gatineau. Soulignons qu'au Casino, les feux durent environ 20 minutes.



Cette scène de pluie démontre la ténacité de spectateurs que la pluie a à peine dérangés durant les spectacles présentant des orchestres rendant hommage au country américain, à la musique Grease, Reggae, PopRock, etc Québec Rock y est allé à fond de train avec des chansons et des musiques qui rendent hommage à nos pionniers de la chanson québécoise et les jeunes artistes qui les ont suivis et imité sur cette trace de fierté pour la chanson québécoise.

LES SPECTACLES NAUTIQUE



Durant la plus grande partie de l'après-midi, des pros de sports nautiques se sont dépassés pour en mettre plein la vue des spectateurs. Des habitués du ski nautique et du «skate-board» nautique se sont produits pour réaliser plein de pirouettes et de tours plus hasardeux les uns que les autres, au grand plaisir de la foule à qui on offrait simultanément plusieurs occupations.

LE FESTIVAL D'ÉTÉ EN COULEURS!!

LES SPECTACLES MUSICAUX



La pluie n'a pas découragé tous les spectateurs et musicomanes qui ont fort apprécié, à travers les nombreuses «ondées» de pluie de l'après-midi, les cinq spectacles musicaux livrés, par exemple par des orchestres tout aussi réputés que Québec Rock. L'excellent chanteur et imitateur de Johnny Cash, du groupe musical qui produisait toute une prestation en hommage à Johnny Cash, a même senti le besoin de remercier et de féliciter les spectateurs qui bravaient une pluie presque diluvienne pour les entendre en après-midi. Il semblerait que ce groupe a tant été apprécié qu'il risque d'être réinviter l'an prochain au 2e Festival de Maniwaki.



Ici l'orchestre qui a rappelé bien des souvenirs à une certaine clientèle d'un certain âge et d'une certaine musique. Il s'agit d'un groupe qui a rendu hommage à Johnny Cash, cet homme qui a vécu une vie bien mouvementée. Ce groupe fut l'un des plus affectés par la pluie qui n'a pas cessé de déranger, de demi-heure en demi-heure, pour un certain laps de temps, les activités qui se déroulaient sur le terrain de la fête, une fête se solda tout de même par un succès sans conteste et qui appelle à la récidive à l'été 2008. La foule a été tenace, têtue...et prouvée, en se maintenant au plus bas à quelque 250 spectateurs et au plus à plus de 2000, surtout au moment des feux d'artifice des artificiers des grands Feux du Casion.



Même les enfants ont été captivés par les groupes musicaux «live» qui sont venus présenter leur spectacle bien rodé à Maniwaki. Ici, des jeunes enfants prennent en quelque sorte possession des abords de la scène pour manifester leur intérêt pour la fête. Inutile de dire que, d'une ondée à l'autre, les spectateurs se retrouvaient nombreux à l'intérieur des voitures stationnées aux alentours. Les groupes semblaient trouver charmant d'être applaudis à coups de klaxon encourageants.

SOUPER HOT-DOG



La Ville de Maniwaki a servi gratuitement environ 2 550 hot dogs lors de cette journée de festival. Et on ne compte pas les citoyens d'ici et d'ailleurs qui ont profité des douches continuelles de la généreuse Dame Nature, pour apaiser leur faim et chercher un abri sec dans les divers restaurants de la ville. Le maire Robert Coulombe n'a pas hésité à devenir le maître serveur... Depuis quelques années, la Ville avait mis le paquet pour trouver la formule gagnante qui positionnerait fortement la tenue d'un Festival d'été récurrent à Maniwaki. Elle a de toute évidence trouvé cette formule, dans le cadre d'un appui entier à sa politique familiale qui mise sur les relations parents-enfants. On apprend que ce Festival a connu tout le succès pour que Maniwaki récidive en 2008



L'équipe de hot-dogs majoritairement composée des élus de la Ville, fut fort remarquée, surtout qu'elle servait la foule gratuitement. Un plaisantin, un peu porté sur les Évangiles a même comparé humoristiquement la scène à la multiplication des pains. Tout en se montrant bien heureux de voir que les saucisses accompagnaient les pains. Tout près de 2 500 saucisses ont roulé au dessus du feu de briquettes spécialement attisé dans un pavillon occupé par le maire, plusieurs échevins et des bénévoles actifs. Personne n'a chômé durant la distribution des pains...et des saucisses. «Seigneur Maniwaki, revenez-nous l'an prochain!» a dit le oimique rempli de religiosité et de bel humour.



Une preuve bien vivante que l'événement organisé par la Ville de Maniwaki a bel et bien attiré tout autant les enfants que leurs parents. Ici, un couple se disait charmé par tout le soin que la Ville avait accordé aux enfants durant sa première fête estivale officielle. Un bébé dans le landau (familièrement appelé «carrosse», un enfant rivé à la mère, le père qui accompagne, hot-dog à la main. C'était la fête pour petits et grands, ce samedi 13 juillet à Maniwaki, à travers la pluie et le beau temps.

LE COIN DES JEUNES, AU FESTIVAL



On voit ici une partie de la foule qui s'est intéressée au secteur offert aux plaisirs des enfants et des parents. Cinq modules gonflables ont été disponibles aux enfants qui s'en sont donné à cœur joie, en toute sécurité, devant les parents, grands-parents ou gardiennes d'enfants tous fort heureux de faire plaisir aux plus jeunes et regrettant peut-être de n'avoir pas pu compter sur des tels jeux dans leur jeunesse.



Rappelons que tout accès sur le site du festival et dans les jeux était gratuit, gracieuseté de la Ville de Maniwaki et des commanditaires Ameublements Branchaud, Budweiser, avec la complicité des organisateurs des grands Feux du Casino de Gatineau.



À la demande générale, L'ÉVÉNEMENT RABAIS PRIX EMPLOYÉ EST DE RETOUR.

**NOS MEILLEURS
PRIX DE L'ANNÉE!†**

**OBTENEZ UN RABAIS
PRIX EMPLOYÉ**

**PLUS
ÉCONOMISEZ 20 ¢ PAR LITRE
D'ESSENCE PENDANT UN AN****

**ÉCONOMISEZ
SUR L'ESSENCE
PENDANT UN AN****

POUR UNE DURÉE LIMITÉE, À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN VÉHICULE CHRYSLER, JEEP OU DODGE ADMISSIBLE.



Dodge Caravan 2007

**VOTRE MEILLEUR
PRIX DE L'ANNÉE:**

281\$^Ω PAR MOIS.

LOCATION DE 48 MOIS
0\$ COMPTANT INITIAL
0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ



Chrysler 300 2007

**VOTRE MEILLEUR
PRIX DE L'ANNÉE:**

399\$^Ω PAR MOIS.

LOCATION DE 48 MOIS
0\$ COMPTANT INITIAL
0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ



Dodge Dakota Club Cab^{MC} SXT 4x2 2007

**VOTRE MEILLEUR
PRIX DE L'ANNÉE:**

278\$^Ω PAR MOIS.

LOCATION DE 48 MOIS
0\$ COMPTANT INITIAL
0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ



Dodge Ram 1500 4x4 2007

**VOTRE MEILLEUR
PRIX DE L'ANNÉE:**

365\$^Ω PAR MOIS.

LOCATION DE 48 MOIS
0\$ COMPTANT INITIAL
0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE OU DAIMLERCHRYSLER.CA AUJOURD'HUI.

FINANCEMENT OFFERT
EXCLUSIVEMENT PAR
Services Financiers Chrysler

†, Ω. Les meilleurs prix de l'année sont basés sur les rabais employés et sur les rabais d'allocation de livraison à partir du PDSF et les tarifs mensuels sont établis pour les modèles Dodge Caravan 2007 (285 - MWG + CLE), Chrysler 300 2007 (271), Dodge Dakota 2007 (224 + A3G + CFR + CUC + DSA + CIA + 6505) et Dodge Ram 2007 (264 + AHC + ALS + DSA + NHM - TTK). Le dépôt de sécurité est de 0\$ pour une période de temps limitée et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km pour le modèle Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. Frais d'inscription au ROPPM de 60\$, incluant les frais de registre, sont en sus. Transport 11 350\$ pour le Dodge Ram, 1 300\$ pour le Dodge Caravan, la Chrysler 300 et 1 200\$ pour le Dodge Dakota, taxes sur le climatiseur (lorsque applicable), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclusives et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre à l'exception du programme d'aide aux propriétaires privés et qui s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les prix et (ou) les frais de transport peuvent avoir changé depuis la date de publication. Veuillez valider les prix en vigueur auprès de votre concessionnaire pour plus de détails. À l'offre du rabais prix employé (qui exclut le bonus des TCA et le bonus comptant des véhicules DCC) s'applique aux livraisons au détail des véhicules 2006 et 2007 neufs sélectionnés chez les concessionnaires participants. ** L'offre d'une durée limitée peut changer sans préavis. L'offre de 20¢ / litre sera accordée sous la forme d'une carte d'essence Petro-Canada d'une valeur basée sur une consommation d'essence moyenne de 20 000 km (2000 à 3000 litres). Au lieu de la carte d'essence, le consommateur peut opter pour une alternative en argent comptant de 275\$ à 400\$. A. ** Offres d'une durée limitée. Certaines exclusions s'appliquent. Les offres sont sujettes à changement sans préavis. Le Jeep Compass, le Jeep Patriot, le Jeep Wrangler, le Dodge Caliber, le Dodge Charger, le Dodge Sprinter et le Cabriolet Chrysler Stratus 2008 sont exclus des deux offres. La Dodge Avenger 2008 est admissible à l'offre du rabais prix employé ainsi qu'à l'offre du rabais sur l'essence. Visitez votre concessionnaire participant ou allez au www.superoffreschrysler.ca pour tous les détails. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

Copie publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge du Québec



PROFITEZ DE L'ÉVÈNEMENT



FRAÎCHEUR DE LA MER!

**MÉTRO ANDRÉ LAPOINTE
VOUS OFFRE UNE VARIÉTÉ
DE POISSONS ET DE FRUITS
DE MER SUR GLACE**



Prix spéciaux en magasin
Du mercredi 25 juillet au 29 juillet 2007



NOUVEAU

**MÉTRO LAPOINTE,
VOUS OFFRE UNE VARIÉTÉ
COMPLÈTE DE FRUITS ET
DE LÉGUMES COUPÉS.**



VENEZ VOIR NOTRE
NOUVEAU DÉPARTEMENT
DE FRUITS ET LÉGUMES.



METRO

100, rue Beaulieu, Maniwaki (Québec) J9E 1A9
(819) 449-1699

RANDONNÉE CYCLISTE

Sur la route de l'Eau-Vive

Randonnée cycliste
 Sur la route de l'Eau-Vive
 Les maires Roch Carpentier, Réjean Carle, Jean-Paul Barbe, Robert Coulombe et Jean Giasson invitent tous les cyclistes à une randonnée inter-municipale sur la route de l'Eau-Vive, le samedi 11 août avec comme destination le Festival agricole du Centenaire, à Bouchette. Les cyclistes sont invités à partir de Ste-Thérèse vers 11h30 pour réaliser une randonnée de groupe. Ou encore ils peuvent partir de leur municipalité respective à l'heure de leur choix et atteindre Bouchette, idéalement vers 13h30.

Sur la route de l'Eau-Vive
 Une première randonnée inter-municipale de vélo

Les cinq partenaires du développement touristique de la route de l'Eau-Vive vont participer à leur manière au succès du Festival agricole du Centenaire de Bouchette.

Ils organisent en effet un première randonnée inter-municipale de vélo qui convergera vers Bouchette, en provenance de toutes les municipalités de la Haute-Gatineau, le samedi 11 août prochain.

L'on sait que Bouchette profite de son centenaire pour organiser le Festival agricole du Centenaire, les 11 et 12 août, au Centre 4-Saisons.

Le programme des deux jours de festivités débute à 10h, samedi, et se termine vers 16h, dimanche, avec le dévoilement des résultats des différents concours du festival

Rallye à cheval; activités extérieures pour adultes plus jeunes et plus vieux; méchoui; soirée dansante; compétitions avec chevaux, voilà quelques-unes des activités qui sauront sans doute attirer la foule durant cette fin de semaine qui offrira activités originales, bonne bouffe et bonne musique.

Tous et toutes ensemble à Bouchette!
 Or, les municipalités composantes de la route de l'Eau-Vive se donnent la main pour participer à ces festivités à caractère campagnard et GRATUIT.

Les maires de ces municipalités partenaires ne manquent pas d'inviter en général toute la Haute-Gatineau et la Vallée-de-la-Gatineau à la fête champêtre annuelle qu'ils souhaitent récurrente.

Les organisateurs et organisatrices sont : le groupe Agri-femmes Haute-Gatineau; Les bons Vivants de Bouchette; le groupe Contact Femmes-Enfants et le Comité du Centenaire.

Ce sont, au dire des citoyens de Bouchette, des gens qui font leurs preuves dans l'organisation.

Le plus grand nombre en vélo à Bouchette

Il fut expliqué que le concept de la route de l'Eau-Vive, en est un qui veut activer la circulation touristique inter-municipale, en vélo, moto, camping-caravaning

Les maires Carle, Carpentier, Coulombe, Barbe et Giasson voient donc dans cette organisation champêtre le moment tout désigné pour la pratique d'un sport bien favorable à la ruralité, ainsi qu'à la bonne forme physique.

C'est pourquoi ils lancent une invitation à tous les amateurs de vélo à se solidariser autour de cette fête en formant des groupes de cyclistes les plus nombreux qui



soient pour converger vers Bouchette, vers 11h30, ce samedi 11 août.

Un groupe cible de cyclistes partira de Ste-Thérèse

Le maire Roch Carpentier et Jean-Paul Barbe invitent tous les cyclistes volontaires, de leur municipalité et des municipalités avoisinantes à se diriger vers Ste-Thérèse pour s'y regrouper en vue d'une randonnée de groupe.

Ces premiers élus soulignent que les sportifs peuvent se rendre dans la cour de l'école du village, soit en vélo, soit en automobile transportant leurs vélos.

Il précise que ceux-ci pourraient arriver plus tôt pour se donner la chance de visiter les petits faons qui hébergent déjà au Centre d'interprétation du cerf de Virginie, situé tout près de Ste-Thérèse.

Le casse-croûte du village porte justement le nom de Casse-croûte Chez Bambi, comme par hasard.

Les maires Carpentier, Barbe, Carle et Coulombe en vélo???

Plusieurs se posent alors la question à

savoir si les maires Carpentier et Barbe utiliseront leur vélo hybride pour vivre la randonnée.

Nouveaux convertis au vélo, de même que le maire Robert Coulombe de Maniwaki et Réjean Carle, tous risquent peut-être de donner l'exemple, sur leur route de l'Eau-Vive...c'est ce qu'on verra. Plusieurs leur ont déjà lancé le défi...

Vers 13h30, répétons-le, les cyclistes réunis dans la cour d'école à Ste-Thérèse pédaleront donc vers le municipalité du Festival agricole du Centenaire, plus précisément vers le Centre sportif Quatre-Saisons. On prévoit qu'ils atteindront leur destination environ une heure et demie (ou deux) plus tard, soit vers 13h30

À ce point de rencontre cycliste désignée, chacun sera alors libre de participer aux activités de son choix.

Les cyclistes peuvent partir de n'importe quelle municipalité

Cet exercice cycliste est d'abord destiné à imprimer un mouvement vélo sur la route de l'Eau-Vive.

Mais en plus, il s'organise pour que le plus de cyclistes possible aient l'occasion de se rencontrer sur les lieux du festival.

Tous les sportifs sur vélo, entre Gracefield et Grand-Remous, sont ainsi invités à partir de n'importe quelle municipalité pour se joindre au groupe de randonneurs vers 13h30, à Bouchette. Ils sont bien sûr invités à se former des groupes.

Tous ces sportifs retournent à la maison à leur rythme, leur choix et selon leur bon plaisir.

Le comité organisateur des maires souhaite une bonne première randonnée inter-municipale, sur la route de l'Eau-Vive et d'autres routes de la Haute-Gatineau

La reconnaissez-vous?



si vous la reconnaissez, appelez-la pour son anniversaire, le 26 juillet.

819-463-2149

Saint-Jean Baptiste à Bouchette Samedi 24 juin 2007

- Le comité des loisirs de Bouchette désire remercier tous les commanditaires qui ont fait de la fête de la St-Jean un succès:
- Municipalité de Bouchette
 - Société nationale des Québécois
 - Laiterie Mon lait - Bernard Paulin
 - Épicerie Mari-jo - Nicole & Martin
 - Épicerie Richelieu - Lucie & Michel
 - Entreprises septiques L.M. - Lyne & Bruno
 - Asphalte Claude Beauregard
 - Lafarge
 - Vision Forêt Gilles Bastien
 - Entreprises électriques B.L.
 - Soudure mobile Sylvain Lefebvre
 - Excavation Roland Patry
 - Aurèle Larivière
 - Suzanne Larivière
 - Steve Lefebvre

RECHERCHÉ

POUR SON SERVICE!

Michel Marinier
 conseiller aux ventes et à la location, entend vous offrir le meilleur service que vous n'avez jamais eu. Recherchez-le chez Marinier automobile.

Marinier Auto
 CHRYSLER Dodge Jeep
 MANIWAKI, QC
 Depuis 1977

Tél.: 449-1544
 57, route 105, Maniwaki J9E 3A9

Cueillette de bouteille

du
 Comité des loisirs de Bouchette

Le mercredi,
 25 juillet 2007 à 18h

Les fonds ramassés serviront pour des activités pour les jeunes

L'ODC, LE CHIEN DE GARDE DE VOS INVESTISSEMENTS!

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE

Deloitte
 Sanson Bélisle/Deloitte & Touche

La distribution de cette publication est certifiée par l'ODC!

www.odcinc.ca

ÇA VEND 100 BON 100!
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU MERCREDI MIDI

ANIMAUX

2 Poney 36" couleur paint, femelle Gelding, 500 pour les deux. Info: 819-449-4086 ou 819-441-2351

CHALET OU ROULOTTES A LOUER

Chalet pour vacancier situé à Bouchette sur le Lac Roddick. 4 saisons, incluant pédalo, canot, chaloupe et descente de bateau. Info: 819-465-2980

Camping Barbe

Chalet à louer à la semaine dans la région de Blue Sea. Info: 819-463-3494

Chalet pour semaine ou fin de semaine, 4 saisons,

bord du lac Charron à Bouchette accès au lac 31 Milles. Contactez Alain ou Isabelle au 819-827-1129, cell: 819-664-3393 et les fins de semaine au 819-465-1018

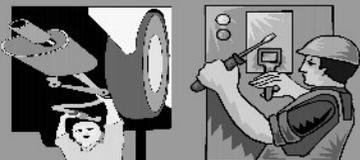
CHAMBRES A LOUER

Chambres simples pour personnes âgées, autonomes ou semi-autonomes, avec soin complet et repas équilibré, dans le centre-ville de Maniwaki.

Info: 819-449-5399

Plusieurs chambres à louer de 2 c.c., chauffées et éclairées, fraîchement rénovées et meublées, accès au lac pour 500\$/m., 1 c.c. chauffée et éclairé, fraîchement rénovée et meublée accès au lac, 375\$/m. Toutes situées au Lac Ste-Marie. Info: Henri au 819-467-2793

Chambres très privées dans Maniwaki, entrée,



Section Affaires



Plomberie Centrale
905531199 Québec inc.
SPÉCIALISTE EN
PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

Entretien de brûleur à l'huile
Réparation de pompes à eau
Vente et service

Estimation gratuite

JACQUES ROLLIN, prop. Tél. et fax :
284, rue Champlain (819) 449-5128
Maniwaki (Québec) J9E 1L7 PAG.: 1 (613) 786-4391

NOUVEAU! LUC LANGEVIN (819) 449-6981
Fax: (819) 449-7884
Sans frais: 1-800-477-6981

Multi-Service
Lic. RBQ # 8242 9044 56

TMS
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

Réparation téléphonique Vente
Câblage informatique Installation
intercommunication Entretien

CENTRE DE SERVICE ÉLECTRONIQUE

Alarme résidentielle & commerciale - Caméra de surveillance

Électromax

138 A, Route 105 François Moreau
Egan-Sud (Québec) J9E 3A9 Propriétaire
L'Électronique au MAXIMUM (819) 441-2002
(819) 449-0569 (cell.)
electromax@videotron.ca

ENSEIGNES Performance Plus

- Lettrage de tous genres
- Impression numérique grand format
- T-Shirt & Casquettes
- Service complet d'imprimerie

819.449.7493 Fax: 819.449.4250 Cell: 819.441.4333
156, McLaughlin, Maniwaki, Qc J9E 1E7
Courriel: info@enseignes-plus.com Prop. Pierre Auger

Les Toitures Denis Rochon
R.B.Q. 8164-2241-02
Toitures de tous genres

SANS FRAIS 1-866-467-4962
Bureau 467-4962 Fax 467-4963

Traitement et analyse d'eau à domicile

Dick Lacourcière Traitement d'eau
Représentant Nic Vic inc.
Vente-Location-Achat-Service

Nouveau dans la région!

Tél.: (819) 438-2060
Cell: (819) 440-9127

Si vous ne buvez pas votre eau... Contactez-nous!

Site: <http://traitementdesuricvic.ca>

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS GARGANTINI INC.

214, rue Notre-Dame ÉCOLE DE COULTURE
Maniwaki (Québec) J9E 2J5
TÉL.: (819) 449-2835

- machines à coudre
- aspirateurs **JANOME**
- système central

VENTE ET RÉPARATION

- Pose de plancher de bois franc • Sablage et vernissage de plancher de bois franc • Pose de moulures de tout genre • Fabrication, réfection et installation d'armoires de cuisine • Pose de céramique

(819) 449-8043 / Cell: (819) 441-7929

Les Finitions Blais
R.B.Q.: 8333-8640-11

CONSTRUCTION G. LAPRATTE

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL EN CONSTRUCTION

105, MASEBO, EGAN SUD
449-3389

La souffrance peut s'exprimer par des mots, des pleurs et aussi par des silences.

Peu importe comment vous exprimer vos émotions, nous savons y faire place à Tel-Aide Outaouais.

1-800-567-9699
Courriel: plume@tel-aide-outaouais.org
www.tel-aide-outaouais.org

DUFRESNE & LANIEL FORAGE LTÉE

PUITS ARTÉSIENS

Vente et installation de pompes submersibles

P.F.E. 250 (819) 449-1802
Alain Lapierre, prop.

C.P. 376, Maniwaki (Québec) J9E 3G9
LICENCE R.B.Q. 1687-0511-30

Tél.: (819) 623-3369
ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551

MÉTAL GOSSELIN LTÉE

- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
- TUYAUX POUR PONCEAUX

Mario & Denis Gosselin 1591, boul. Paquette
CÉRANTS Mont-Laurier J9L 1M8

Tél: (819) 449-6115 Tél: (819) 449-8404
Télécoeur: (819) 449-3380

Excavation Jean Robillard Inc.

Licence RBQ : 8241-4632-12

EXCAVATION AU LASER - EXCAVATION GÉNÉRALE
INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES

RÉSIDENCE ADRESSE POSTALE
395, R.R. #1 C.P. 498
Délage (Québec) J9E 3A8 Maniwaki (Québec) J9E 309

GMP Garage MOTO PRO

Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Remorque

Entreposage de bateaux
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MECANIQUE MOBILE

Mario Beaudoin (819) 449-1881
157, Route 107, Délage (Québec) J9E 3A8

SERRURERIE YVES COUSINEAU enr.

SERRURERIE & CORDONNERIE

449-2245
La nuit: 449-5674

COUVREURS Rochon
R.B.Q. 2537-2813
QUÉBEC INC.
ENR. F.A.S.

Robert Rochon (819) 449-4976
1 (888) 449-2849

Toiture de tout genre
ESTIMATION GRATUITE
OUVRAGE GARANTIE
PAR ÉCRIT

Kazabazua (819) 467-2849
Enlèvement de la neige

TRANSPORT branchaud

SPÉCIALITÉ : Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES : Montréal, Québec, Toronto, Ottawa

VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente Tél. : 819-449-6222
52, Route 105, Maniwaki Sans Frais : 866-449-6222
(Québec) J9E 3A9 Fax : 819-449-8191

RBQ 8293-4985-41
Membre CMMTO

Plomberie Aumonard inc.

Philippe Aumonard PRÉSIDENT
ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL

(819) 449-1729
Cel. (819) 441-4573
47 Ageduc, Délage (Qc) J9E 3A1 Fax (819) 449-9915

119, route 105 Maniwaki, Qc J9E 3A9
(face à Martel et Filz)

Tél. 819-449-8318
819-449-1590

ENTREPÔTS MARTEL

ENTREPOSAGE DE TOUT GENRE

Luc Martel, propriétaire luc.martel@martel.qc.ca

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES

Licence RBQ: 8290-8641-40

Dufran 2003

François P. Lafontaine
54, rue Principale Nord, Maniwaki
J9E 2B3

tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
télécopieur (819) 449-5474
courriel f.lafontaine@ireseau.com

Ford HUBERT Automobile Itée

VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2260 • Fax: (819) 449-6217

Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 449-6791

Victeur Roy Représentant

Les excavations SCULLION inc. Depuis 1952

EXCAVATION
DRAINAGE
TERRASSEMENT
DÉMOLITION
DÉNEIGEMENT

Licence R.B.Q. 1854-7349-47

(819) 449-5922 / Rés.: (819) 449-4950
64, rue Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2H3

DÉMÉNAGEMENT
TRANSPORT J.V.

Gilles Céré, propriétaire
Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665

DÉMÉNAGEMENT Résidentiel — Commercial

Vous avez une nouvelle à nous communiquer ? Contactez-nous au
(819) 449-1725

Janique Fortin Pag.: 441-5634
Christiane Michaud Pag.: 441-5681

Ou par courriel: hebdo@agatineau.ca
Et par télécopieur: (819) 449-5108

ÇA VEND 100 BON 100!
TEL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

**VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI**

chambre, cuisine et salle de bain privée, TV et satellite fournis, location à la semaine, au mois ou à l'année. Info.: Dominic au 819-441-1267 ou 819-441-5130

Chambre à louer, secteur Comeauville, TV et câble inclus, accès à une cuisinette. Demandez Denise au 819-449-4625

10 Chambres, 1 lit double, literie fournie, au centre-ville de Maniwaki, cuisine, salon, gymnase gratuit avec location. Pour travailleur, étudiant, sportif au

230 Notre-Dame. Info.: 819-449-6647 ou 819-334-2345

Chambre à louer près de l'hôpital, fraîchement rénovée, accès laveuse-sécheuse, cuisine complète, 75\$/sem. Info.: 819-449-5226

Chambre à louer style pensionnaire dans une vaste maison, à 2 pas du centre-ville et des commodités, fumeur accepté. Info.: 819-441-0345

Chambres à louer situées au centre-ville, accès au

réfrigérateur et micro-onde. Infos : 819-449-7011.

DIVERS A VENDRE

Moteur hors-bord OMC 4Hp, 1975, 425\$; 9.9Hp élect. 1996, 850\$. Pompe à eau Honda 5 1/2Hp, 350\$. Boîte de camion en fibre de verre avec de grandes portes, 1400\$. Info.: 819-449-1881.

Poteaux de cèdre de 8 pieds, 3\$ chacun, poêle au propane de 30" 175\$. Info.: 819-465-1186

Voiture téléguidée, toute équipée; ordinateur portable, Fusil à air comprimé, tout équipé; Congélateur grandeur moyen; Coffre-fort digital; Ordi complet avec meuble et chaise, le tout est neuf avec facture et garanti. Info.: 819-441-2876

Cèdre à vendre pour quai, patio et clôture. Bois franc sur demande. Infos: Nancy 819-962-5993

Tondeuse Toro 6 pieds largeur à moulinets type terrain de golf 1,500\$. VTT Yamaha 250 1989 1,000\$. Génératrice Coleman 2800 W 300\$. 2 essieux pour remorque avec freins électriques largeur 6 pieds 250\$ 819-623-5821

auvent de roulotte, long de 16 pi, bleu et blanc, a été ouverts 2 étés. Pratiquement neuf. Demande 800\$ négociable. Demandez Carole ou Claude. 819-441-8248 ou 819-441-6411

Plumeuse à poulet comme avec moteur de 1/2 force 700\$. Incubateur 3 tiroirs capacité de 250 oeufs de poule 700\$. pour infos: 819-585-4391

1 évier double de cuisine en acier inoxydable avec crepines et revoi 60\$. 1 robinet de cuisine, cartouche céramique 60\$. 1 hotte de cuisine 35\$. Infos: 449-7821

Pneu à vendre de grandeur P 215-60R15 60\$. Pour les 4 rou 449-3145

Équipements, boucheries, pâtisseries, pizzeria, tablettes d'épicerie, table à buffet, vaisselle, accessoires, antiquités, location pour réceptions. 819-440-5515

Presse à balle ronde, New Holland 847, 3000\$. Remorque dompeuse de 4x6, 500\$. Info.: 819-449-7489

Sable à ciment, gravier, pierre concassée et de la terre. Info.: 819-449-3560

Balle de foin 50lbs et plus à 2.50\$ chacune. Info après 18h00 au 819-441-3853

Monte-charge (palan), capacité de 2000lbs, incluant support de métal. Info.: 819-449-3545

Poster de films et de chanteurs. Info.: 819-449-3545

2 Supports à papier d'emballage, 2 panneaux mobiles pour bureau. Info.: 819-449-3545

Voiture pour cheval et attelage. Infos: 819-449-7007

Sofa 5 places. Prix: 800\$. Tél.: 819-441-2406 et laissez un message.

Piscine spacieuse 2005, 18 pieds 48 pouces, échelle en résine, 2 pompes, produits d'entretien. Aquarium, et four micro ondes. Infos 819-449-3289

Store vénitien neuf, largeur 53 pouces, hauteur 41 pouces, infos 819-441-2322

Remorque Wells Cargo 2006, essieu 5x8, à torsion, infos 819-441-7016.

2 tables rondes en pin 36"x 42", 6 chaises, 150\$ le tout infos 819-467-2652

Banc de musculation 100\$, exerciceur elliptique 75\$, étagère pin massif 150\$, chaise capitaine 25\$, 2 tapis 5'x8', 40\$ et 80\$, banc/coffre à jouets 40\$, néon neuf 48 pieds 10\$, support à bagage pour auto 25\$, lampe torchère 50\$, paravent blanc 30\$, porte chêne (25x80) 80\$ infos 819-449-1603

Brouisseuse (1-480 Sthil) seulement 3 mois d'ouvrage 550\$, Johnsered 125\$, press drill 3' avec

CHIFFONS VITRES & MIROIRS

-Les gens les aiment tellement qu'ils en achètent deux, trois et même plus, pour en offrir en cadeaux. Tous en raffolent!

MÉFIEZ-VOUS!

Ce chiffon "miraculeux" ne se vend pas dans les magasins. Méfiez-vous des imitations car vous serez déçus. Nous vendons le vrai de vrai, l'original portant l'étiquette "TREND".

Aucun savon! Aucun détergent! De l'eau chaude seulement, bien tordre, secouer et essuyer. Simple comme bonjour et ça brille sans aucun "chamarage".

Agathe Grondin, représentante pour la région.

455 Ste-Cécile, Maniwaki. Tel.: 819 449 1237

N'achetez pas sans une démonstration!

sytème, d'étau double et table d'acier peut être vendu séparément 200\$, compresseur Tecomseh modèle CJR22 75\$, poêle de cuisine à bois 225\$, bain à p atte antique 125\$, cloche à feu de l'hotel Murphy 250\$ infos 819-441-0547

Génératrice Honda 4500W, 20 heures d'utilisation, prix à disctuer. Climatiseur vertical «maytag» 1200 btu 350\$ infos 819-449-1414

2 trailers, 3 essieux et 1 essieu infos 819-441-0934

Autobus 1993, moteur diesel, infos 819-449-3701

LOCAUX A LOUER

ESPACE À LOUER

248, rue Champlain

À prix avantageux, entreposage de tout genre : autos, bateaux, meubles, motocyclettes, surplus d'inventaire.

Infos : 449-8419 / Soir : 449-6464

Local commercial de 1600 pi.ca. au 252 rue Champlain à Maniwaki. Info.: 819-449-2485 ou 819-449-5763

Local commercial au 251 Notre-Dame, Maniwaki 950pi carré. Pour infos: 449-2485 ou 449-5763

Espace commercial au Centre Professionnel au 198 rue Notre-Dame, rénové, chauffé et éclairé, salle de réunion, stationnement. Immeubles Feeny au 819-561-4586 ou 819-441-0200

Maison commerciale au 83, St-Joseph à Gracefield, près de la pharmacie, médecin et épicerie. Info.: 819-463-3480

MACHINERIES LOURDES A VENDRE

Garret TriFarmer, C4, reconditionnée, chaînes avant neuves, winch A8 refait à neuf, etc. Prix: 12 000\$. Info.: 819-463-1190 ou 819-441-9357

Remorque à billot de 45' de marque MANAC 2005, encore sur garantie. Info.: 819-441-7255

MAISONS OU CHALETS A VENDRE

Bâtisse au 252 rue Champlain à Maniwaki de 100' x 40', sur 3 étages, grand sous-sol et zonée commerciale. Prix: 65 000\$. Info.: 819-449-2485 ou 819-449-5763

Magnifique maison avec 2 grands logements de 24 x 40, comprenant un garage neuf de 26 x 40 x 12 fonctionnel, grand terrain de 4 acres 1/2, endroit idéal pour personnes âgées, bed & breakfast, située à Grand-Remous sur la Route 117. 150000\$ nég. Info.: 819-438-2787

Mobile Home For Sale
Located lac Chalifoux, Bouchette, needs to be moved, nice kitchen, 60', requires some repairs. Price: 5000\$. Call: 1-613-446-4634

Maison à vendre, 1cc, grand garage, près du centre ville, infos 819-441-1519 ou cell 819-449-8692.

Section Professionnelle



Multi-Prêts
COURTIER HYPOTHÉCAIRE
MULTI-PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Martin Gauthier
Agent immobilier affilié
Conseiller en financement hypothécaire
Cel.: 819 334-3344
Téloc.: 819 306-0533
martin.gauthier@multi-pret.com

Membre de l'Association canadienne des conseillers hypothécaires accrédités CAAMP ACCHA



MC ÉVALUATIONS
9039-0253 Québec inc.
Évaluateur Agréé

MARC CÉRÉ, É.A., B.A.A.

179-A, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J6

Tél.: (819) 449-3687 - Fax : (819) 449-1902

Rock Lafrenière
T.P.

■ Plans et devis pour système septique (Q2-r,8)
■ Surveillant de chantier (génie civil)
■ Inspection de bâtiment

33, ch. Val-Guertin, Messines J0X 2J0
Téléphone : (819) 441-2875 / Fax : (819) 441-0281
courriel : Ronnick70@gmail.com

Denturologiste
Martin Cusson D.D.

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h
sur rendez-vous soir et samedi
449-6073
137, Principale Sud, Maniwaki

Directrice générale

Bur.: 449-1725
Fax: 449-5108

MUGUETTE CÉRÉ

Serge Désilets D.D.
Denturologiste
151-A, Commerciale, Maniwaki
449-6484
HEURES D'AFFAIRES
• Du lundi au vendredi de 9h à 17h
• Soir et samedi, sur rendez-vous

Desjardins & Gauthier
Avocats - Lawyers

Vaniwaki : 171, rue Notre-Dame449-6075
Gatineau : 132, rue St-Raymond771-7415

Assurances Kelly et Associés
Cabinet en assurance de dommages

Gilles Beauseigle, C.D'A.Ass.
Danielle Renaud, C.D'A.Ass.
Anik Beauseigle, courtier d'assurance de dommages
Sylvie Roy, courtier d'assurance de dommages
7, Principale, Gracefield **Tél.: 463-2898**

MEMBRE DE **CAPI Services**

FRANÇOIS LANGÉVIN | C.A.

139, BOUL. DESJARDINS
MANIWAKI (QUÉBEC)
J9E 2C9

T 819 449-5319
1 866 449-5319
F 819 449-6431

Jean Trépanier
AVOCAT

145, bou. Desjardins
Maniwaki (Québec) J9E 2C9

Téléphone : (819) 449-4231
Télécopieur : (819) 449-2229

LEGAULT ROY
SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF
Avocats - Barristers

Me JONATHAN COULOMBE
LL.L, M.B.A.

143-A Principale sud, Maniwaki, Québec J9E 1Z8
Tél. : 819-441-0202 - Télécopieur : 819-441-0303

CA VEND 100 BON 100!
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

**VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI**

Semi détaché, situé au 187 rue Martel, 3cc, chauffage électrique, air climatisé. 69 000\$ ferme. Infos 819-449-5233.

Maison à vendre, 20 min. de Gatineau, à la limite de Cantley, 3cc, grand terrain, piscine hors terre. infos 819-457-2014

Chalet d'été à vendre, de chasse et de pêche, situé à Clova au lac des neiges, très belle plage, tout équipé, 2cc, salle de bain, grande cuisine, salon, vivoir, intérieur fini en bois naturel, construction 1998, 34000\$, infos 819-463-2528 ou 819-463-2898.

Logis 2 c.c., sous-sol, armoires en chêne, stores fournis, 1/2 remise, pas d'animaux, 425\$/m., pas chauffé ni éclairé, libre immédiatement. Info: 819-449-4013 et demandez Suzie après 18h

Logis de 2 c.c. pas chauffé, ni éclairé, pas d'animaux, près de la polyvalente, 108, rue Principale Nord. Infos: 449-5127

Logis 2 c.c., pas chauffé, ni éclairé avec références. Pas d'animaux 425\$/mois, libre le 1er août 2007. Pour infos: 819-2485 ou 819-449-5763

Logis au centre-ville de Maniwaki 4 c.c., 2 salles de bain pas chauffé, ni éclairé. Eau chaud fourni 525\$/mois. Avec références, pas d'animaux et libre immédiatement 449-2485

appartement à louer aux Habitations Montcerf-Lytton, loyer proportionnel au revenu. Libre immédiatement. Carte autochtone obligatoire. Pour infos: sans frais 1-866-445-9695 Isabelle Bégin

Un bachelor à louer 350\$/mois, chauffé et éclairé. 819-449-7929

Maison à louer 3 c.c., à bouchette infos: 465-2753

Maison au 131 scott 425/mois, 2 c.c., pas chauffé, ni éclairé. Libre le 1er août, idéal pour couple sans enfants, grand terrain, pas d'animaux, références

exigées. Pour infos : 819-685-0999 après 6 hrs.

Appart 1 c.c., refait à neuf, laveuse et sécheuse, satellite inclus, pas chauffé, ni éclairé, semi-meublé. 325\$/mois. Infos: 819-441-2967 et demandez Pierre ou Roxanne

Gracefield large 3 c.c., 1/2 salle de bain, grande remise. Libre 1er août, 600\$/mois Infos: 819-467-

MAISONS ET APPARTEMENTS A LOUER



MUNICIPALITÉ DE
LAC-SAINTE-MARIE

APPEL D'OFFRE

TRAITEMENT DE SURFACE DOUBLE (PIERRE 0-20mm) PROGRAMME - 2007

LA MUNICIPALITÉ DE LAC-SAINTE-MARIE demande des soumissions pour des travaux de traitement de surface double avec de la pierre 0-20mm sur une fondation granulaire existante. Les enveloppes scellées portant l'inscription: **"SOUMISSION TRAITEMENT DE SURFACE DOUBLE - PROGRAMME 2007"** adressées au soussigné à la municipalité de Lac-Sainte-Marie, **seront reçues jusqu'à 15h, le mardi 31 juillet 2007.**

Le formulaire de soumission, le cahier des charges, de même que le devis technique peuvent être obtenus au bureau municipal à l'adresse ci-haut mentionnée. **Ne seront considérées que les soumissions préparées sur le formulaire fourni par la municipalité de Lac-Sainte-Marie.**

Les enveloppes, contenant les soumissions, seront ouvertes **le 31 juillet 2007 à 15h15** au bureau du directeur général et déposées pour adjudication à une séance ordinaire du conseil municipal, qui se tiendra le jeudi 1er août 2007, au Centre communautaire, situé sur la rue du Centre à Lac-Sainte-Marie, à compter de 19h00.

La municipalité, sans obligation envers les soumissionnaires, ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues, ni même la plus basse.

Yvon Blanchard
La secrétaire-trésorière/directeur général
Lac-Sainte-Marie, le 13 juillet 2007



MUNICIPALITÉ DE GRAND-REMOUS

AVIS PUBLIC

Aux contribuables de la susdite municipalité

Est par la présente donné par la soussignée secrétaire-trésorière, de la susdite municipalité qu'il y aura séance générale du conseil municipal le mardi 7 août 2007 à 19h00 au 1508, route Transcanadienne, Grand-Remous Québec.

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante :

Nature et effet :

Marge arrière coin droit du bâtiment accessoire à 3,49 mètres au lieu de 3,80 mètres, le tout selon le règlement de zonage No 074 en vigueur.

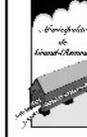
Identification du site concerné :

412, chemin Baskatong

Toute information additionnelle peut-être obtenue au 438-2877 poste 26 et toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

DONNÉ à Grand-Remous, ce 20 juillet 2007.

Betty McCarthy
Secrétaire-trésorière



MUNICIPALITÉ DE GRAND-REMOUS

AVIS PUBLIC

Aux contribuables de la susdite municipalité

Est par la présente donné par la soussignée secrétaire-trésorière, de la susdite municipalité qu'il y aura séance générale du conseil municipal le mardi 7 août 2007 à 19h00 au 1508, route Transcanadienne, Grand-Remous Québec.

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante :

Nature et effet :

Marge latérale gauche du bâtiment accessoire à 3,20 mètres au lieu de 3,96 mètres, le tout selon le règlement de zonage no 074 en vigueur.

Identification du site concerné :

7, chemin de la Montagne

Toute information additionnelle peut-être obtenue au 438-2877 poste 26 et toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

DONNÉ à Grand-Remous, ce 20 juillet 2007.

Betty McCarthy
Secrétaire-trésorière



VILLE DE
MANIWAKI

AVIS PUBLIC

LA VILLE DE MANIWAKI SOUHAITE RECEVOIR DES PROPOSITIONS D'ACQUISITION POUR DES BANCS D'ÉGLISE

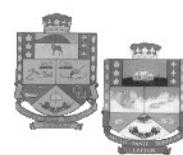
La Ville de Maniwaki possède 28 bancs d'église, d'une longueur de 12 pieds.

- La proposition d'acquisition peut être faite en lot ou non et doit contenir les informations suivantes:
 - Nom, adresse et numéro de téléphone de l'acquéreur;
 - Le nombre de bancs d'église;
 - Le prix d'acquisition proposé, individuellement ou en lot
- Les acquéreurs seront entièrement responsables du déménagement du ou des bancs d'église et des frais reliés.
- Les bancs d'église sont vendus tel quel et sans aucune garantie
- Le prix de vente doit être payé dans les 7 jours ouvrables suivant l'acceptation de la proposition par la Ville de Maniwaki. Le paiement doit être fait en argent comptant, chèque visé ou mandat poste au nom de la Ville de Maniwaki et avant de prendre possession des bancs d'église.
- La Ville de Maniwaki ne s'engage à accepter ni la plus haute proposition ni aucune des propositions reçues.
- L'acquéreur s'engage à prendre possession des bancs d'église dans les 7 jours ouvrables suivant l'acceptation de la proposition de la Ville de Maniwaki.
- Les propositions seront reçues au bureau du service du greffe de la Ville de Maniwaki dans des enveloppes cachetées identifiant clairement l'acquéreur (nom, adresse et numéro de téléphone) ainsi que la mention **PROPOSITION BANCS D'ÉGLISE** jusqu'au mardi 31 juillet 2007 à 15h et seront ouvertes publiquement le même jour, à 15h01 au même endroit.

Pour obtenir d'autre information, veuillez communiquer avec Monsieur Daniel Mayrand, au téléphone 819-449-2800.

Donné à Maniwaki, ce 20e jour de juillet 2007

Daniel Mayrand, greffier par intérim.



MUNICIPALITÉ DE MONTCERF-LYTTON

AVIS PUBLIC

PROJET DE RÈGLEMENT #24 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE #93

AUX PERSONNES HABLES à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire des zones contiguës à la zone V117, avis est par la présente donné par la soussignée.

Que lors de l'assemblée régulière tenue le 9 juillet 2007, le conseil municipal a adopté le deuxième projet de règlement #24 intitulé **RÈGLEMENT #24 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE #93,**

AJOUT DE L'USAGE T8 DANS LA ZONE V117

Que les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire dans la zone V117 peuvent transmettre à la soussignée, dans les 5 jours de la publication du présent avis, une requête signée par elles en vue de participer à la procédure d'enregistrement et, le cas échéant, au scrutin référendaire sur ce règlement.

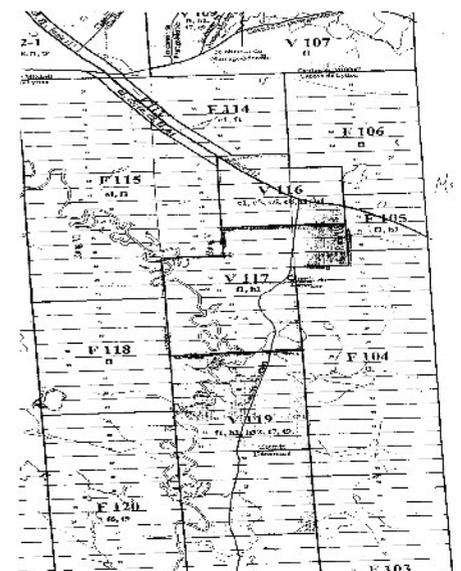
Que la journée pour la procédure d'enregistrement se tiendra le jeudi 2 août 2007, de 9h à 19h au bureau municipal.

Que le nombre de signatures requises pour la procédure d'enregistrement est de 36.

Que le règlement peut être consulté au bureau municipal sis au 18, rue Principale Nord, Montcerf-Lytton, du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 17h.

Donné à Montcerf-Lytton, ce 20 juillet 2007.

Liliane Crytes
Directrice générale/secrétaire-trésorière



ÇA VEND 100 BON 100!
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

**VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI**

2045

Gracefield, grand 4 1/2 sur la rue Principale, propre, prise laveuse et sècheuse, grande galeries avant, libre le 1er juillet. 495\$/mois pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux enquêtes de crédit. Infos: 1-819-328-2266

Appartement 1 c.c., chauffé et éclairé, semi-meublé, câble fourni, 425\$/m., secteur Délage, libre immédiatement. Info: 819-441-0433 ou cell: 819-441-4223

Logis 2 c.c. avec cour arrière, recherche personne de 45 ans et plus, tranquille, appartement refait à neuf, 425\$/m., pas chauffé ni éclairé, libre immédiatement. Demandez Monique au 819-441-0362 après 18h.

Logis 2 c.c. au 221 rue King à Maniwaki, 410\$/m. pas chauffé ni éclairé, animaux non-admis. Info.: 819-449-2070

Logement 3 1/2, 315\$/m. sur la rue Legault. Info.: 819-660-0091 et demandez Pascal

Bachelor au centre-ville de Maniwaki. Demandez Claire au 819-449-5999

Logis très propre, 1 c.c., salon, cuisine, salle de bain, prise laveuse-sècheuse, stores fournis, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, références exigées, libre le

1er août dans le secteur Christ-Roi. Info.: 819-449-5129

Bachelor à louer au centre-ville. Info demandez Claire au 819-449-5999

Logis à louer situé au 239, Principale Nord. Infos.: 1-819-660-0091

Logement à louer, 1 c.c. Infos.: 819-463-2434

Hébergement, idéal pour travailleurs, personnes seules ou couples autonomes, grande propriété à 10 min. de Maniwaki. Infos.: 819-441-2761

Appt à louer, pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, sous-sol, 2 cc. Libre le 1er août, personne sérieuse, 380\$/mois. 819-449-7517

Appt à louer, sous-sol, 2cc, rue Martel, disponible le 1er août, pas d'animaux, gens turbulants s'abstenir. Pour infos 819-465-2961 après 18h. et demandez Judith de 9h à 15h au 819-449-6777.

logis à louer. Un de 1 cc et l'autre de 2cc. Pas chauffé ni éclairé, pas d'animaux, air climatisé, possibilité de poêle et frigidaire. 173 rue Laurier, Maniwaki. 819-441-4610

Logement à louer, construction 2005 pour le 1er septembre, 1cc, non fumeur, pas d'animaux, secteur Délage. Infos 819-441-0061

Maniwaki, libre le 1er août, grand semi sous-sol, très éclairé, 2cc, pas chauffé ni éclairé, 400\$. Infos 819-441-1068.

À louer, maison 4cc, Délage, 10 min. de l'hôpital, références, pas de chien, 525\$/mois, pas chauffé ni éclairé. Libre fin août, demandez Mario ou Jacinthe au 819-449-6711

 **VILLE DE GRACEFIELD**

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

La ville de Gracefield a, le 8 janvier 2007, adopté le règlement no. 49-2006 intitulé : *Règlement no. 49-2006 modifiant le règlement no. 12-2003* afin d'augmenter la dépense et l'emprunt pour un montant additionnel de 2 180 400 \$, de modifier l'objet du règlement et de modifier la taxation.

La Ville de Gracefield a, le 9 juillet 2007, adopté le règlement numéro 55-2007 intitulé : *Règlement no. 55-2007 abrogeant et remplaçant le règlement no. 170 de l'ex municipalité du canton de Wright* afin d'établir un mode de tarification pour l'utilisation du dépôt en tranchée municipale sise sur une partie du lot 48 rang V1 du canton de Wright. La Ville de Gracefield a, le 9 juillet 2007, adopté le règlement numéro 58-2007 intitulé :

Règlement no. 58-2007 concernant le stationnement, le camping, les feux à ciel ouvert ainsi que l'utilisation du site de la mise à l'eau sur le chemin de la Baie-Matte.

Quiconque veut prendre connaissance des dits règlements peut les consulter ou s'en procurer une copie aux heures normales de bureau.

Donné à Gracefield, ce 20ième jour de juillet 2007.

Jean-Marie Gauthier
Directeur général / greffier

 **MUNICIPALITÉ DE GRAND-REMOUS**

AVIS PUBLIC

Aux contribuables de la susdite municipalité

Est par la présente donné par la soussignée secrétaire-trésorière, de la susdite municipalité qu'il y aura séance générale du conseil municipal le mardi 7 août 2007 à 19h00 au 1508, route Transcanadienne, Grand-Remous Québec.

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante :

Nature et effet :
Marge arrière coin droit du bâtiment principale à 4,50 mètres au lieu de 8 mètres, le tout selon le règlement de zonage No 074 en vigueur.

Identification du site concerné :
809, route Transcanadienne

Toute information additionnelle peut-être obtenue au 438-2877 poste 26 et toute personne intéressée pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

DONNÉ à Grand-Remous, ce 20 juillet 2007.

Betty McCarthy
Secrétaire-trésorière

Appt 3 1/2, Christ Roi, poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse inclus, meublé, très propre, pas chauffé, ni éclairé, pas d'animaux, 345\$/mois, libre immédiatement. Satellite. Infos 819-465-3382

Appt 4 1/2, Christ Roi, poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse inclus, câble, chauffé, éclairé, 475\$/mois, libre le 1er septembre. Infos 819-465-3382

Logement à louer, meublé, chauffé, éclairé, 1cc, salon, cuisine, 450\$, rue commerciale. Infos 819-422-1143

Logis à louer, 1cc, chauffé, éclairé, 550\$/mois, libre immédiatement, infos 819-438-2624

Logis à louer, 2cc, chauffé, éclairé, libre le 1er août. Infos 819-449-1180.

OFFRE D'EMPLOI

Mécanicien demandé, temps partiel ou temps plein, bon salaire, bonne condition de travail. Info.: Appelez Rock ou Pauline au 819-438-2223

Serveuse avec expérience demandée au Restaurant Lachapelle à Kazabazua. Demandez Linda au 819-467-5568

Commis de bureau à temps partiel, expérience requise pour logiciel Excell et Word, expérience en comptabilité. Envoyez votre c.v. ou téléphonez et demandez Pauline Patry au 819-438-2223 ou télécopieur: 819-438-2193

Gagnez 300\$, 500\$ ou plus semaine, en assemblant nos différents produits à domicile, disponible partout, aucun exp. Info: Envoyez une enveloppe: KIP Inc. 15-101 boul Don Quichotte suite 620 ref 336 Ile Perrot, Qc, J7V 7X4 ou par email: kipinc2000@hotmail.com

DCI service d'imagerie distributeur autorisé Canon, produits multifonctionnels (fax, imprimantes, photocopieurs) recherche vendeur dynamique, connaissant logiciels Office Contact. Info.: Barry 1-866-414-1828 ou servicesdci@videotron.ca

OFFRES DE SERVICES

Rénovation Victor Beaudoin, #9069 8424 Québec inc., construction générale, commerciale et résidentielle, 37 ans d'expérience, estimation gratuite. RBQ#8229-7813-10. Infos.: 819-449-2538

Débossage, peinture pour auto, bateau, camion et voitures antique. 35 ans d'expérience, André 819-463-0824

Couturière d'expérience, réparation de tous genres. Info.: 819-441-3532

Scierie Mobile D.A. Richard, disponible pour faire sciage de vos billes de bois. Info.: 819-449-2007

FANTASIA présentatio à domicile de produits sensuels et de lingerie fines. Achat en privé, achetez et emportez! Pour une soirée amusante donnée par une consultante hautement qualifiée. Info.: Lise 819-463-2079

 **BOWATER**
DIVISION CANADIENNE DES PRODUITS FORESTIERS
Exploitations de Maniwaki

Bowater inc., dont le siège social est établi en Caroline du Sud, est un chef de file du secteur de la fabrication de papier journal, de papiers couchés et non couchés à base de pâte mécanique, de la pâte kraft blanchie ainsi que des produits de bois d'œuvre. Nous cherchons à combler présentement, pour notre usine de sciage de Maniwaki (située à 60 km de Mont-Laurier 140 km de Hull) des postes de :

JOURNALIER et/ou OPÉRATEUR D'ÉQUIPEMENT DE SCIERIE

Responsabilités spécifiques :
(sous la supervision du contremaître du département d'entretien)

- Opérer divers équipements reliés à la fabrication de bois d'œuvre (tel que chargeuse fixe, écorceur, DDM, délignouse, éboueur, empileuse automatique, décanteur, raboteuse, etc);
- Effectuer des tâches de nettoyage;
- Contrôler les opérations.

Exigences :

- Être en bonne forme physique;
- Capacité de travailler en équipe;
- Être polyvalent et autonome;
- Connaissance du domaine forestier serait un atout.

Salaire selon la convention collective en vigueur

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitæ avant le 10 août 2007 à l'attention de :

Joanne Goyette
Bowater Produits forestiers du Canada inc.
200, chemin de Montcerf
Maniwaki (Québec) J9E 1A1
Télécopieur : (819) 449-5391
Email : goyettej@bowater.com

***Bowater souscrit au principe d'équité en emploi, le masculin inclut le féminin.
Nous désirons vous aviser que nous ne communiquerons qu'avec les personnes sélectionnées

NOUS SOMMES LES JUGES LES PLUS SÉVÈRES DES VÉHICULES GM.

Cette année, on a rejeté plus de
118 000 véhicules, pour ne vous offrir
que les meilleurs à prix très compétitif.

occasionsGMoptimum.com



ÇA VEND 100 BON 100!
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

Le Magasin J.O. Hubert Ltée

est à la recherche d'un(e)
AGENT(E) DE BUREAU

Tâches:

- Balancer les caisses
- Préparer les dépôts
- Répondre au téléphone
- Trier et classer divers documents
- Entrer de données informatiques

Habilités:

- Connaissance de la comptabilité
- Informatique
- Bilingue un atout

Veillez faire parvenir votre candidature à:

M. Luc Morin
Le Magasin J.O. Hubert Ltée
165, Principale Sud
Maniwaki, Québec J9E 1Z8
Fax: 819-449-6569
Courriel: johubert@bellnet.ca

Vélo

Entretien printanier
Réparation de tout genre
Ajustement complet
Nettoyage
Info: Luc ou Félix au 819-449-6112



OFFRE D'EMPLOI

CAISSIÈRE DE DÉPANNEUR

De 30 à 35 heures/semaine

Début: immédiatement

Salaire: minimum

Veillez vous présenter avec un c.v. au
428 route 105 à Bois Franc ou téléphoner au
819-449-0108 et demander Jocelyne
Godmer ou Sylvie Carrière.



Corporation
de gestion de la
Forêt de l'Aigle

Offre d'emploi

La Corporation de gestion de la Forêt de l'Aigle est à la recherche de GUIDES, pour le Sentier Suspendu, l'Aérofil et les activités connexes (randonnée pédestre, canot et/ou rabaska)

Description de l'emploi

Guider et animer les groupes de visiteurs. Accueillir les visiteurs au Pavillon d'accueil, effectuer les transactions et les réservations. Entretien du territoire.

Exigences de l'emploi

Avoir 18 ans
Bilinguisme est nécessaire
Posséder carte de premiers soins valide
Très bonne condition physique.
Être disponible à travailler sur un horaire varié et flexible

Les intéressés peuvent acheminer leur CV par télécopieur au (819) 449-4111, par courriel à bsmith@foretdelaigle.com ou au 167 rue Lévis, Maniwaki J9E 1P9.

Discothèque mobile

D.J. Pierrot et plus..., musique de tout genre pour spectacles, événements, festival, son et lumières. Info: 819-463-0101 ou 1-866-685-0101 ou 819-441-9768 paget.

BESOIN DE RÉNOVATION! Travail professionnel, pose de gypse, joint, peinture, patio, remise, céramique et bois franc. Appelez René Lapratte au 819-463-1717

Plâtrier et peintre, carte de compétence, plus de 25 ans d'expérience, références sur travaux antérieurs, estimation gratuite, R.B.Q.: 8320-8769-

OFFRE D'EMPLOI

Une entreprise de la région
est à la recherche d'un(e)

Commis de bureau

- Expérience pour la tenue de livre et la répartition
- Connaissance du logiciel Manisoft et expérience en comptabilité serait un atout

Faites parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au
(819) 441-0383

* Seules les candidatures retenues seront rappelées.



Offre d'emploi



Nous sommes à la recherche d'un(e) journaliste

Sous la supervision de la directrice générale, le/la candidat(e) devra rencontrer les gens, couvrir les événements, écrire les textes, prendre des photos, traiter les photos dans Photoshop, monter les textes dans Quark, corriger les textes et toute autre tâche connexe



demandée par la directrice générale. Nous sommes à la recherche d'une personne dynamique, capable de travailler avec une heure de tombée, connaissant le système MAC (Quark Express, Photoshop), ayant le souci du détail, excellente en français et surtout une personne sérieuse et fiable, voulant faire partie d'une équipe dynamique. Si vous aimez vous dépasser semaine après semaine, vous aimez relever de nouveaux défis, joignez-vous à nous!

Scolarité : Secondaire, diplôme en journalisme serait un atout.

Années d'expérience reliées à l'emploi : 3 à 5 années d'expérience

Langue(s) demandée(s) :
français : très bonne connaissance
anglais : connaissance de base

Salaire à discuter.
Le candidat doit posséder son véhicule.

Statut d'emploi :
Permanent, temps plein (jour, soir, fin de semaine).

Date prévue d'entrée en fonction : immédiatement

Si ce poste vous intéresse, veuillez contacter:

Mugette Céré (directrice générale)
téléphone : 819-449-1725

télécopieur : 819-449-5108

en personne : 185 BOULEVARD DESJARDINS,
MANIWAKI (QUÉBEC), Québec

par la poste : 185 BOULEVARD DESJARDINS,
MANIWAKI (QUÉBEC), Québec, J9E 3J9

Par courriel (courrier électronique) : hebdo@lagatineau.ca



CHEZ NOUS, CHACUN A UN RÔLE À JOUER.

OFFREZ-VOUS UNE CARRIÈRE CHEZ DESJARDINS.

Parce que les valeurs de coopération sont à la base même de ce qui nous distingue, Desjardins met tout en œuvre pour que le talent, le travail et les compétences de tout un chacun soient reconnus et mis à contribution.

DIRECTEUR - SERVICES AUX PARTICULIERS ET GESTION DES AVOIRS

La Caisse populaire Desjardins de la Haute-Gatineau, située à Maniwaki, à 140 kilomètres de Gatineau, dessert 10 720 membres. Son actif est de 195 millions de dollars (bilan, hors-bilan), dont 78 millions en prêts aux particuliers et 32 millions en prêts aux entreprises. L'épargne totalise 170 millions de dollars (bilan, hors-bilan). La Caisse se distingue par la maturité de son marché. La Caisse compte 39 employés répartis entre 4 centres de services.

LE DÉFI

Vous apporterez votre soutien au directeur général de la Caisse dans l'élaboration, la mise en œuvre et le suivi du plan d'affaires. Vous orienterez, dirigerez, mobiliserez et développerez une équipe de professionnels qui se démarque par ses compétences dans les spécialités suivantes : gestion privée, service de planification financière Desjardins, approche portefeuille, valeurs mobilières et financement aux particuliers. Vous vous assurez que l'équipe effectuera une offre de service complète, intégrée et de qualité en réponse aux besoins de la clientèle. Vous établirez des indicateurs de performance sur la gestion des ventes et vous vous assurez d'une tenue saine et prudente du crédit. Enfin vous contribuerez au développement des affaires de la Caisse et agirez à titre de personne-ressource.

LE PROFIL

Titulaire d'un baccalauréat en administration des affaires ou dans un domaine connexe, vous comptez quatre années d'expérience en conseil financier aux particuliers, dont une en gestion ou coaching d'activités de vente de produits et services financiers et avez un certificat de représentant en épargne collective. Toute autre combinaison de formation et d'expérience pertinentes pourra être considérée.

Postulez en ligne au
desjardins.com/emploi

Concours 0702474
Date limite : 16 août 2007

Desjardins
Conjuguer avoirs et êtres

Nous soustrions au principe de l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes sélectionnées seront contactées.

15. Michel Lafontaine au 819-441-3737

DISCO MOBILE

Tous genres de musique, moderne et autres, imitations, spectacles d'humour sur demande, très vaste choix musical : rock'n'roll, rétro, danse, disco,

OFFRE D'EMPLOI

CAISSIER(ÈRE)- RÉCEPTIONNISTE

Nous recherchons une personne capable de:

- Travailler avec une caisse informatisée.
- Faire des transactions de vente
- Répondre au téléphone et gérer l'attente

Le (la) candidate(e) doit:

- Avoir une personnalité accueillante
- Avoir une facilité d'apprentissage
- Savoir travailler en équipe
- Être honnête et responsable
- Être polyvalent et dynamique

Ce poste est à temps plein.

Toute expérience pertinente sera considérée.

S.V.P. venir remettre votre C.V. en personne, à Mme Lucie Duval, au 120, route 105, Sortie Nord, Maniwaki



Tél.: (819) 449-1590
www.martel.qc.ca

120, Route 105
Egan Sud



Martel & Fils
Entreprises Frémaki
inc.

québécois et country américain. Infos.: 819-441-0679 après 18h, demandez Serge.

CASIER JUDICIAIRE? Faites-le disparaître pour voyager, nouveaux emplois, tranquillité d'esprit et plus. Centre du Pardon National est un service primé à travers tout le pays. Appelez: 1-866-242-2411 ou www.nationalpardon.org

Service d'émondage et d'abattage d'arbres, entretien de lignes électriques privées, assurance-responsabilité 1 million \$. Les Entreprises Latourelle, 819-463-4001 ou 819-441-7789

Garde à 7\$ située à Délage, place disponible de 0 à 5 ans. Info: Manon au 819-449-1978

N. Lefebvre rénovation intérieur et extérieur, infiltration d'eau au sous-sol, construction générale, 20 ans d'expérience. Info: 819-449-8814

RECHERCHE OU PERDU

RECHERCHE pompe à l'eau (jet) 1/4 ou 1/2 force. 819-441-1179 ou 441-9582

RECHERCHE logis de 2 c.c., endroit tranquille à Maniwaki avec cour arrière, pas de sous-sol, référence sur demande. SVP communiquer au 819-441-2232

Recherche colocataire
pour un appartement à Gatineau
pour un étudiant, 2 c.c.
sur le boulevard de la Savane
à 5 minutes de marche du Cegep.
Info: 819-306-0555

Maniwaki Pizza

OFFRE D'EMPLOI

- CUSINIER(ÈRE)
- SERVEUR(SEUSE)

449-5999

DEMANDEZ POUR CLAIRE

La sécurité des enfants doit
constituer une priorité de tous les instants

(E.N) La sécurité des enfants concerne tout le monde. Pour la Fondation de la police montée, il s'agit l'objectif principal de ses activités, de concert avec différents partenaires tels que Wal-Mart, la GRC, les services de police locaux et provinciaux ainsi que les groupes communautaires.

La Fondation joint également ses efforts axés sur la sécurité des enfants à ceux du Canadian Crime Stoppers Association, laquelle fait partie d'une organisation internationale visant à lutter contre le crime et à veiller à la sûreté de nos quartiers, en collaboration avec les collectivités, les médias et les autorités policières.

En 2004, à la suite du nombre effroyable de 67 266 enfants canadiens qui ont été portés disparus, la Fondation de la police montée a participé au lancement de la trousse d'identification des enfants et plus de un million et demi de trousse ont été produites depuis lors. Parmi les organisations ayant pris l'initiative de distribuer ces trousse au plan national, on retrouve les 276 magasins Wal-Mart de l'ensemble du Canada, les bureaux du programme Échec au crime de l'Ontario, ainsi que des organismes tels que les groupes de Guides et de Scouts, les centres communautaires, les garderies, les centres familiaux de ressources, toutes les divisions de la GRC et l'OPP. Également, le Conseil des écoles catholiques du Centre-Est, les députés locaux et provinciaux, l'Agence des services frontaliers du Canada et les fonctionnaires des ambassades canadiennes supportent activement le programme. On peut trouver de plus amples renseignements sur le site Web suivant www.Mountedpolicefnd.org/childsafety.

Vijay Morancie, coordonnateur des stratégies de la jeunesse de la division « E » des services de police sociocentriques de la GRC à Surrey, en Colombie-Britannique décrit les trousse d'identi-

fication des enfants de la FPM comme « un outil pratique permettant de faciliter la recherche d'un enfant disparu. « Nous distribuons la trousse tout au cours de l'année lors d'événements communautaires et de formation afin d'accroître la sensibilisation à son accessibilité et à son importance. » La FPM, un organisme sans but lucratif, indique que sa principale source de revenus provient des redevances découlant de la gestion de son programme de licences de produit associés à la Gendarmerie royale du Canada. À titre de licencié principal, la Fondation accorde des licences à des manufacturiers canadiens en vue de produire et de commercialiser des « produits officiels » reconnus qui illustrent le logo ou l'image de la GRC. Ces produits sont offerts dans l'ensemble du Canada et dans le monde.

En vue de mettre en valeur la collectivité et la jeunesse, la FPM favorise le développement de programmes afin de soutenir les services de police communautaires, la sécurité des enfants, la sensibilisation aux drogues, la prévention de l'intimidation, la prévention de crime et les groupes communautaires de la fondation provenant du secteur privé incluent Wal-Mart, St. Joseph Communications, Motorola, Rogers, Microsoft, RBC Dominion valeurs mobilières et WestJet. La trousse est essentiellement un passeport de l'identité de chaque enfant comportant une photographie, les empreintes digitales, le groupe sanguin et un échantillon d'ADN provenant d'un cheveu. Conservés par les parents, les renseignements devraient être mis à jour chaque année : l'anniversaire de l'enfant constitue un moment opportun et facile à retenir.

Si ces renseignements sont requis, la trousse permettra de sauver du temps précieux. Celle-ci constitue également un gage d'assurance et de sécurité pour les parents.

RECHERCHE maison à vendre non spacieuse à Maniwaki ou dans les environs, endroit paisible. SVP communiquer au 819-441-2232

Avis! Avis! Avis! Nous sommes à la recherche de contenants de margarine vides, 1/2lb, 1lb et 2lbs. Apportez-les au Centre St-Eugène situé au 67, chemin Rivière Gatineau. Ils serviront pour le projet du Pain Quotidien.

Recherche femme de ménage, 1 jour semaine, le jeudi, avec référence, infos 819-449-1725 demandez Carine.

TERRAINS À VENDRE

Terrains à vendre

À Délage, 5 à 6 min. de Maniwaki, plusieurs terrains sablonneux, 200 x 200 et plus. Info: 819-449-3157

Terrain à vendre au bord du Lac Murray près de la municipalité d'Aumond, 50m. x 31m., prix 15000\$. Info: 1-450-659-0981

Terrain sur la Route 105 Nord à Egan Sud, voisin de Martel et Fils, superficie de 6 442 m.c. Info: 819-449-3007 ou 819-449-3003 et demandez Denis

TERRAINS DE CAMPING

Camping Barbe

Chalet à louer à la semaine dans la région de Blue Sea. Info: 819-463-3494

Camping Petit Lac

Mini-putt de 18 trous, plage, casse-croûte, salle de séjour, ping-pong, billard. Pour Vacanciers, 3 services et bloc sanitaire, offert! Ouvert 7 jours de 11h à 20h. www.petitlac.com 819-465-2622 ou courriel: info@petitlac.com

Terrain à vendre au 97, rue Scott, Maniwaki. Faites une offre, possibilité de financement 819-465-3388

À VENDRE !



Camion Dodge RAM 1993, 4x6, 198 000km, boîte dompeur 7'x9' avec côté rabattable, cylindre télescopique, pelle avant Fisher 8', lame de recul, côté rabattable, pompe 7 gallons, sorti hydraulique arrière, moteur Cumming 5.9L,

9 500\$

Contactez Sébastien
(819) 441-3243

VÉHICULES À VENDRE

1993 Ford Explorer, 4x4, pour route ou pièces 1000\$ 819-441-0620

Voiture Passat 1991, 1000\$. Info: 819-465-3344

Van Dodge RAM B Série 2500 1999, 7 passagers inspection SAAQ, 181000km, demande 4240\$. Info: 819-449-2003

Camion Dodge 1992, 3/4 de tonne, automatique, diesel, 5.9L, 6000\$. Info: 819-449-7489

Camion Ford F150, King Cab, 2 x 4, 1997, 119000km, à boîte longue, 4900\$ nég. Info: 819-441-2020 ou 819-449-7533

Mazda Tribute 2001, 4 cylindres, 100 000km, manuelle, une seule propriétaire, prix 8000\$. Info: 819-449-1789 de soir ou pagette 819-441-5669 et laissez un message vocal.

Subaru Impreza 2.5 RS coupé 2000, 225 000 km

(blue ridge perle suspension KYB-AGX, système d'alarme, cluch neuve 11 500\$ négociable. Harley Davidson Softail Heritage FLSTC-1991 56 km prix 12 500\$
Infos 819-449-1026 ou 819-595-3491

Pontiac Firefly 1994, 4 portes avec démarreur à distance, 4 pneus d'hiver avec jante 100 000 km prix 1 000\$ à discuter. VTT Polaris Magnum 500 4x4 2002 - 4 pneus neufs bonne conditions 4 600\$. Infos: 819-449-4788

Sonoma 1991, moteur 4.3 4x4, cab 1/2, 1 200\$
Contactez Calude 819-463-3328

Camion Ford Ranger, 4x4, 1994 mécanique et body A-1. Infos: 819-449-1573

Chevrolet Uplander 2004, 2005, 2006...
occasionsGMoptimum.com

Avalanche 2002, tout équipé, 17000\$. Info: 819-334-051

Pontiac GrandAm année au choix
occasionsGMoptimum.com

Van Aerostar 1993, 230 000 km, bon état. 1150\$.
Infos: 819-463-1790

Échange en considération
1994, Pick-Up GMC, 4x4, super cab, mod. 2500, tout équipé, noir, comme neuf, 14 400 km, graissé, huilé toute la carrosserie, système d'échappement, suspension et pneus Michelin 17" neufs. Valeur d'échange 17 000\$ 1-450-655-0199

Camion chevrolet 1994, diesel 4x4, king cab, automatique, vitre électrique, système d'alarme, démarreur, toile pour boîte, très propre, 5000\$, infos 819-441-0263.

Mercury sable 1995, 3,8L, automatique, électrique, moteur et transmission A1, carrosserie à retoucher, 140000km, 1395\$ à négocier.
Recherche auto GM, 4 ou 6 cylindre, 1990 à 1995 en bonne condition, infos 819-441-0515.

Ford Crown Victoria, 130000 km, vert forêt, une seule conductrice, parfait état. 4 pneus d'hiver et été sur roues, 2000\$
Cadillac 1994, très belle auto, 169000km, 4000\$
infos 819-465-3388

Van plymouth voyageur SE 1995, 7 passagers, transmission automatique, défectueuse, infos 819-449-7049.

VÉHICULES RÉCRÉATIFS
À VENDRE

Bateau Silverline de 7' avec 115Hp Jonson 2002 avec tube. Info: 819-438-2624 et demandez Éric.

Terre-à-Jet, 4x4, modèle Industriel VA6, 2000\$. Info: 819-463-1190 ou 819-441-9357

Bateau SunRay 1990, 17' hors-bord Mercury 100Hp à injection, open deck, profondimètre, toile rapide, toile campeur, radio AM/FM Cassette, remorque incluse, en très bonne condition, toujours entretenu chez le concessionnaire. Photos disponible sur cavendre.com (section véhicules nautiques). Prix: 6500\$. Tél.: 819-449-5893 et demandez Denis

Roulotte Taurus de 24', 2800\$. Info: 819-449-7489

2001 Moto Gold Wing, 1832cc, 11000 milles, 17000\$. Info: 819-463-1190 ou 819-441-9357

Roulotte Prowler Fifth Wheel 1989, 25' 1/2', auvent, attache remorque pour camion incluse, excellente condition, très propre. Info: 819-449-4302

Roulotte Salem 30pi de 2 c.c. 1998 prix à discuter. 819-449-2768

Bateau de 14' en fibre de verre, moteur 9.9 Mercury. Info: 613-747-9249

Campeur de 8' pour boîte de camion, pèse 875kg, 1997 comme neuf. Demande 4800\$. Info: 819-449-2003

Roulotte Gitan, excellente condition, un essieu, 15',

ÇA VEND 100 BON 100!
TÉL.: (819) 449-1725

Les p'tites annonces classées

VOUS AVEZ JUSQU'AU
MERCREDI MIDI

5900\$. Info: 819-463-1190 ou 819-441-9357

VTT Polaris 2002, 400cc, seulement 1300 milles, comme neuf, 4500\$. Autobus 22 passagers, Ford F350, 1993, diesel 73, 260000km, 2500\$ Info: 819-449-3701

Roulotte 2 c.c. qui doit être déplacé, idéal pour chalet. Info: 819-449-6683 ou 819-449-0864

Roulotte à vendre marque Terry 1992, 35 pieds 2 c.c. fermées, située au lac Murray. 15 300\$ Nouvelle toiture 1-613-868-6665

Chaloupe 14 pieds et moteur 2hp Johnson. Infos après 20h 819-449-4096

Argo 6 roues, moteur 13hp9, batterie neuve, treuil, support à canot, freins défectueux, prix 1800\$, demandez Sébastien, 819-441-3243.

Scooter Honda, rouge 2003, prix 1400\$, info 819-449-4222.

Chaloupe 14', moteur 2hp Johnson, infos après 20h 819-449-4096.

Chaloupe alcan 19' avec volant et sièges en cuir, 1000\$, infos Mélanie 819-449-4105 poste 221.

Camper pour camion 8, très bonne condition, 3800\$, tout équipé, infos 819-463-3195.

Bateau silverline 17', avec 115hp Johnson 2002, avec tube, infos 819-438-2624 et demandez Éric.

Bateau de pêche légend viper 150, moteur 30hp, électrique, tout équipé, vivier sonar, 4 sièges pivotants, remorque, infos 819-449-6814.

Bateau à vendre 2005 Princecraft startfish, 16 pieds, avec remorque, équipé d'un moteur de 25 forces Johnson, et moteur électrique, avec profondomètre, toile de transport et support de pieds, fond antidérapant, comme neuf. Infos 819-463-2528 ou 819-463-2898.

Nécrologie

Remerciements

Céline Hubert-Fraser
1918-2007

Le 1er juillet notre «petite ma tante» Céline, est allée rejoindre toute sa gang comme elle nous le disait si souvent et surtout son Mearl décédé depuis 22 ans. Suite à la blessure qu'elle s'est faite le 24 avril, elle a été très forte mais elle n'a pu remonter la pente et après toutes ses souffrances son petit coeur s'est arrêté de battre. *Sache, tante Céline, que jamais nous n'oublierons ton sourire, ton accueil et ton amour, car tu as été une tante exceptionnelle et très spéciale pour chacun de nous, et pour plusieurs une 2e maman. Tu seras toujours dans nos coeurs.* Parents et amis qui avez sympathisé avec nous au décès de notre tante, merci d'avoir partagé notre peine, nous avons été très touchés. Un gros merci au personnel de l'hôpital de Maniwaki pour leurs bons soins. Que chaque personne concernée considère ces remerciements comme lui étant personnellement adressés.



Tante Céline de là-haut continue de veiller sur nous tous, tous tes jeunes comme tu nous appellais, avec toute ta gang.

Tes neveux, nièces, parents qui t'aimeront toujours.

20e anniversaire

Cher Rodolphe,

déjà 20 ans, le 26 juillet, que tu nous quittais si subitement. Se souvenir de toi, c'est très facile, mais de ne plus t'avoir avec nous c'est très difficile.

De là-haut, aide-nous à traverser la douleur de la séparation.



Rodolphe Hubert

Ton épouse, tes enfants, tes petits-enfants et tes arrière petits-enfants.



PRIÈRE À LA VIERGE MARIE

Dites 9 fois *je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

C.B.

REMERCIEMENTS À LA STE-VIERGE

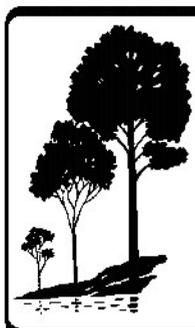
Pour faveur obtenue

C.P.

Les familles St-Denis et Rochon ont le regret de vous faire part du décès de **Philippe St-Denis Rochon** De Messines, décédé accidentellement le 17 juillet 2007. Il laisse dans le deuil son amie Mélissa, sa mère Rachel St-Denis (Jim Smith), son père Benoît Rochon (Michèle Gagnon), sa grand-mère maternelle Madame Laurencia St-Denis (feu René), ses oncles, tantes, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. Il laisse également dans le deuil ses amis très proches Simon Lafrenière, Marc-André «Tilou» Desloges ainsi que Jonathan Fortin. Il fut prédécédé par ses grands-parents paternels. La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery Maniwaki**. Les familles recevront les condoléances le vendredi 20 juillet à compter de 13h au Salon funéraire suivra le service religieux à 16h en l'église St-Raphaël de Messines, suivi de l'incinération au cimetière paroissial.



Nécrologie



Maison Funéraire McConnery
449-2626
206, Cartier Maniwaki

REMERCIEMENTS À LA STE-VIERGE

Pour faveur obtenue

R.H.

Les familles Duval et Gauthier ont le regret de vous faire part du décès de **MME LINE GAUTHIER** De Gracefield, décédée le 15 juillet 2007 à son domicile, à l'âge de 44 ans. Elle était la fille de Yvon Gauthier et de feu Huguette Henri. Outre son père elle laisse dans le deuil son conjoint Paul Duval, ses enfants: Jean-Christophe et Christina, ses sœurs: Guylaine et Charline (Stéphane Carle), son frère: Sylvon (Sandra Angers Beauchesne), ses beaux-fils: Jean-François (Audrey) et Carmain, sa belle-mère: Lucille Cousineau (feu Yvon Duval), ses beaux-frères et belles-sœurs: Yves (Jasmine Rochon), Lise, Guy, Pauline (Mario Côté), Claudine (Réjean Gauthier), Claude et Micheline (Luc Charbonneau), ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la Maison funéraire McConnery Gracefield. Le service religieux a eu lieu le mercredi 18 juillet 2007 à 11h en l'église Notre-Dame-de-la-Visitation de Gracefield, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Des dons à la société canadienne du cancer ou la fondation du C.S.S.V.G. seraient appréciés.



À la douce mémoire

Richard Turpin
(4 juillet 2007)

À la douce mémoire de Richard Turpin, qui est décédé le 4 juillet 2007.

De la part de ses deux enfants, Jennifer et Antonny, ses neveux, ses nièces, ses frères Robert, Paul et Pierre ainsi que sa soeur Angèle.



MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jours, vos souhaits ce réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

C. P. ET J.C.



Coopérative Funéraire Brunet
Une approche responsable
Cathy Legacy & Jocelyne David
conseillères aux familles
19, rue Principale Nord Maniwaki (Québec) J9E 2B1
819 449-6082
Télé.: 819 449-7669
tbcoopfu@ireseau.com

Remerciements

Lucien Clément
(1918-2007)

Le 6 juin dernier, un coeur aimant a cessé de battre. Nous regretterons toujours les doux moments de joie et d'amour qu'il nous a procurés. Parents et amis très chers, vous qui l'aimiez et le pleurez, à ceux qui nous ont entourés durant ces durs moments, à vous qui nous avez apporté la chaleur de votre sympathie et le réconfort de votre amitié par vos offrandes de messes, votre assistance aux funérailles, les membres de sa famille désirent vous exprimer leur reconnaissance. Que chacun trouve ici l'expression de notre profonde gratitude et veuille considérer ces remerciements comme personnels.



Sa famille
Courtoisie
Coopérative funéraire Brunet

Remerciements

Aurele Larivière
(1935-2007)

Suite au décès de Monsieur Aurèle Larivière survenu le 24 juin dernier, nous tenons à remercier tous les parents et amis qui nous ont apporté soutien et réconfort. Votre présence à nos côtés et vos messages de sympathie nous ont touchés et ont été grandement appréciés. Que chaque personne concernée considère ces remerciements comme lui étant personnellement adressés.



Sa famille
Courtoisie
Coopérative funéraire Brunet

Club de Golf Les Trois Clochers

Toute une performance du trio Jolivette-Richard et Gauthier lors

de gloire : moins six et toujours en 'puttant' d'une seule main.



Les 30 participantes de la Soirée des dames

de la dernière soirée des hommes. Dès le premier trou, après que Prudent a réussi à envoyer sa balle sur le vert, Nelson a réussi à envoy-



Nelson Richard, un membre du trio gagnant de la soirée des hommes

er sa balle sur le vert, Nelson a réussi le coup roulé d'une seule main. Roger s'est décidé à s'illustrer lui aussi en réussissant le 'bindie' à lui seul au numéro 3. Et voilà! Ils étaient partis pour la

Une autre équipe a également connu une bonne a également connu une bonne avec une ronde de moins quatre. Il s'agit du trio de Sébastien Constantineau, Robert Grondin et Philippe Lyrette.

Vingt-neuf golfeurs étaient présents à cette rencontre et on vous invite à la prochaine qui se tiendra lundi le 23 juillet, à 18 heures.

Journée «spécial Golf»
La journée «spécial golf» du 3 clochers aura lieu le 28 juillet. Cette rencontre sera composée de trois rondes de 9 trous :
10h : double (non mixte)
12h : quatre mixte 2h-2f
15h : shout-out (élimination à chaque trou)
Dépendant du nombre de participants(es) des classes seront formées pour équilibrer les forces. Bienvenue à vous tous (toutes)
Soirée des dames

Encore une bonne participation à la soirée des dames avec 27 golfeuses fidèles au rendez-vous et surtout une belle température. Merci à Micheline pour l'excellent souper et à celles qui ont donné un petit coup de main pour servir les repas.

La prochaine soirée des dames le 24 juillet à 4 heures
Bienvenue à toutes
Sébastien C :1iere place à Rawdon

Le jeune espoir de la région s'est rendu à Rawdon jeudi le 12 juillet pour une rencontre organisée par Maxi-Golf. Sébastien s'est classé en première place à égalité avec un autre jeune. Il faut dire cependant que le calibre était moins élevé que lors de son dernier tournoi à St-Raphaël de l'île Bizard. Il est quand même allé acquérir une précieuse expérience de plus. Son jeu a été très bon malgré deux mauvais trous. L'important est pour lui de continuer son cheminement. Brad Hicks : Qualifié pour la 3ième ronde
L'excellent golfeur local Brad Hicks s'est qualifié pour la 3ième ronde au championnat amateur d'Ottawa.



Brad Hicks, qualifié pour la 3e ronde au Championnat amateur d'Ottawa

Brad a réussi une ronde de 78 et une 2ième de 80 (malgré un double au 18ième) pour se qualifier. Bravo Brad!

L'Inter villages :
Cette année le championnat inter-villages se déroulera sur les allées de l'Algonquin. La lutte se fera entre huit clubs de la région. On se souviendra que Mont-Laurier l'avait emporté l'an passé, mais je

crois qu'il pourrait y avoir de belles surprises sur un terrain plus familier aux clubs locaux. Cette rencontre se déroulera dimanche le 5 août.

Hors-limites
-Félicitations encore à nos golfeurs locaux Brad, Sébastien et André pour leur bonne représentation de la région!

-Félicitations également à l'équipe de l'Algonquin (Dominique inclus) pour leur belle victoire à l'Inter-sectionnel.

-Des plongeurs sont demandés aux 3 clochers, au no.1, contactez Marc Richard...

-Roger Saucisses Gauthier a réussi un 'autre' coup d'éclat au 9ième lundi dernier. À 160 verges il a expédié sa balle à moins de 5 pieds de la coupe pour un autre 'bindie'. Il a été averti qu'il changerait de classe bientôt...

-un petit chip-in de 100 verges a 'aidé' Sonny Constantineau à sortir gagnant de la dernière 'coyote', pas pire son...

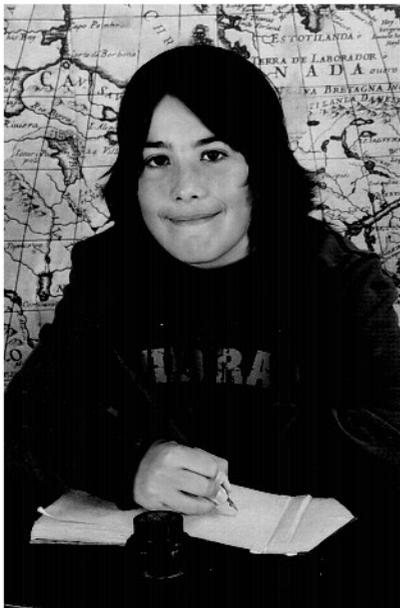
-Bravo à Sylvain Courchaine pour sa belle ronde de 71 lors de la qualification à l'inter villages!

-Rolland Marenger, Jean-Maurice Lafontaine et Bill Addleman ont sorti la meilleure ronde de l'année aux 3 clochers : moins neuf sur neuf trous. Yes sir!

-Il faut dire que Jean-Maurice l'a chipée

Les 10 commandements du golf

1. Calme et sourire, tu afficheras.
2. Humour et joie, sans cesse, tu favoriseras.
3. Bons coups et bon côté des gens, seuls, tu commenteras.
4. Colère et critique, toujours, tu éviteras.
5. Préposé, surveillant et personnel, tu respecteras.
6. Mensonge et tricherie, jamais, tu n'oseras.
7. Bien d'autrui, aucun, tu ne convoiteras.
8. Rapidement, en tout temps, tu t'exécuteras.
9. Leçon de golf, hors du terrain, tu obtiendras.
10. Après la ronde, partenaires, tu remercieras.



Sébastien Constantineau s'est mérité une première place à Rawdon le 12 juillet dernier.

Activités aux 3 Clochers

Samedi et dimanche

les 21 et 22 juillet :

Tournoi mixte du
Château Logue

Mercredi 25 juillet :

Tournoi

Centre d'interprétation

26 juillet et 23 août :

Top Gun

1er & 22 août et 5 septembre :

Interentreprise

Samedi 28 juillet :

Journée «spécial golf»



G
O
L
F

A
U
X

3

C
L
O
C
H
E
R
S

441-2222

274, des Oblats,
Maniwaki





Collaboration spéciale J-C Lacourcière et Club de golf Algonquin

Vous présente la saison de golf

Pour réservation 819.449.2554



6 ch du Golf, Messines

Tournoi Inter-sectionnel hommes: Club de golf Algonquin - Champion



Les participantes de la soirée des femmes

Après le championnat de l'équipe féminine il y a à peine 15 jours, voilà que l'équipe



Les participantes de la journée de la Madame

homme, eux aussi à leur 1^{ère} participation au tournoi inter-club, remporte haut la main le championnat parmi les quatre clubs par-



Les gagnants des prix de participation à la Soirée des Hommes

Disputer dimanche dernier sur le parcours



Au tournoi des Clemmens, Mark Clemmens s'est mérité le meilleur pointage du côté des hommes, tandis que Luce Farrell s'est vu remettre le même titre du côté des femmes.

du club Eagle Creek, le tournoi mettait en compétition les dix meilleurs joueurs de leur club, ces quatre clubs participant.

L'Algonquin, Falcon Bridge, Héritage et le club Hôte Eagle Creek. Disputer sous la formule match-play, le joueur remportant le plus de trous,

accumulait 6 points pour son équipe, le 2^{ème} 4 points, et le

On peut dire que l'équipe du club de golf Algonquin gonflé à bloc, n'a pas fait dans la dentelle, s'assurant même le championnat avant la fin de la compétition pour terminer premier avec une très confortable avance de 12 points, sur leur plus rival. Avec un tournoi de 46 points accumuler, l'équipe de l'Algonquin rem-

porte le championnat, suivi en 2^{ème} place, l'équipe du Eagle Creek avec 34 points, Falcon

Bridge 25 points et l'héritage avec 15 points. Les joueurs de l'équipe championne, saison 2007, André Barbe, Martin Deguire, Brad Hicks, Robert Boisvert, Eric Landreville, Yves Cousineau, Stéphane Marinier, André Maurice, Charles Maurice, Jacques Gorman, Bob Labelle et

Eric Gauthier. Sur le deck du Eagle Creek après la partie, l'équipe a fêté son championnat pour finalement se terminer avec une bonne bouffe dans un restaurant avec une bonne ambiance.

Les joueurs ont grandement apprécié tout au long de la partie, et de la soirée le support et la présence du proprio 'Dom' de même que celle du grand-papa, «Robert Morin. Félicitations les Boys!

SOIRÉE DES FEMMES

Mercredi dernier, le commanditaire était la Boucherie à l'Ancienne. Merci à



Les participants juniors

Steve et Sylvain. N'oubliez pas notre spécial golf/voiturette/repas, 16 \$ taxes incluses.

BIENVENUE À TOUTES LES FEMMES

Journée de la Madame

La journée de la Madame bât son plein, encore une vingtaine de femmes ont participé. Un 4 écossais le jeu du jour. Deux équipes gagnantes avec un 71, Anabelle Richard, Réjeanne Laverdière, Lorraine Blouin, Margarete Ritchie. Avec un 72, Huguette Martel, Thérèse Riel, Lise Bastien et Françoise Cambron. Les trous cachés



Les participants juniors

n'ont pas été gagnés, c'était le 7 et le 17. Prix de présence : Bernadette Blais, Christine Marcil et Lise Cusson. Bienvenue aux membres et non-membres. Le prochain rendez-vous le 24 juillet à 11h00.

Tournoi parents\enfants = correction Du à une logistique serrée, le tournoi parents\enfants aura lieu lundi 6 Août, au lieu du dimanche 5 Août.



Les participants juniors

Soirée des hommes.

Plus de 40 golfeurs à la soirée commanditée par Coca-cola, disputer sous une formule qui nécessitait presque un comptable, tous se sont bien amusés.

Lundi Junior : première rencontre pour les juniors lundi dernier au club de golf, bonne participation des juniors. Plus de 20 juniors se sont bien amusés et débrouillés sous diverses formules. Ils préfèrent jouer au golf.

Prochaine rencontre : lundi prochain 10 heures.

SOIRÉE DES HOMMES - TOUS LES MARDIS GOLF/VOITURETTE/REPAS

MEMBRE- NON-MEMBRE

16.00 \$ tx incluses

Départ à 18h00

Commanditaires le 24 juillet

Allo Labrador - Maurice et Susie Richard

SOIRÉE DES FEMMES - MERCREDI LE 25 JUILLET

GOLF/VOITURETTE/REPAS

MEMBRE- NON-MEMBRE

16.00 \$ tx incluses

Départ à 18h00

Commanditaire : Garage McConnery





À la demande générale, L'ÉVÉNEMENT RABAIS PRIX EMPLOYÉ[†] EST DE RETOUR.

**NOS MEILLEURS
PRIX DE L'ANNÉE![†]**

**OBTENEZ UN RABAIS
PRIX EMPLOYÉ
— PLUS —
ÉCONOMISEZ 20¢ PAR LITRE
D'ESSENCE PENDANT UN AN****

**ÉCONOMISEZ
SUR L'ESSENCE
PENDANT UN AN****

POUR UNE DURÉE LIMITÉE, À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN VÉHICULE CHRYSLER, JEEP OU DODGE ADMISSIBLE.



Chrysler Pacifica TI 2007

**VOTRE MEILLEUR
PRIX DE L'ANNÉE:**

481\$^Ω PAR MOIS.

LOCATION DE 48 MOIS
3681 \$ COMPTANT INITIAL
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ



Jeep Commander 4X4 2007

**VOTRE MEILLEUR
PRIX DE L'ANNÉE:**

521\$^Ω PAR MOIS.

LOCATION DE 48 MOIS
3681 \$ COMPTANT INITIAL
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ



Chrysler Aspen 4X4 2007

**VOTRE MEILLEUR
PRIX DE L'ANNÉE:**

599\$^Ω PAR MOIS.

LOCATION DE 48 MOIS
3681 \$ COMPTANT INITIAL
0 \$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ

FINANCEMENT OFFERT
EXCLUSIVEMENT PAR
Services financiers Chrysler

† Les meilleurs prix de l'année sont basés sur les rabais prix employé et sur les rabais d'allocation de livraison appliqués au POSF de la Chrysler Pacifica TI avec l'ensemble 2SS + AFB + AMF + CLX + XAA du Jeep Commander 4x4 et de la Chrysler Aspen (ADL + AHC + CEU + GWA + JPZ + FSA + RSP + XRV). Le dépôt de sécurité est de 0 \$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km pour 48 mois au taux de 15 ¢ le kilomètre. Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. Frais d'inscription au ROPM de 60 \$, incluant les frais de registre, sont en sus. Transport (1 300 \$), taxes sur le climatiseur (lorsque applicable), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'administration des concessionnaires et taxes en sus. Offres exclues et d'une durée limitée qui ne peuvent être combinées à aucune autre offre et l'exception du programme d'aide aux handicapés physiques et qui s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement des modèles 2006 et 2007 neufs en stock sélectionnés. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Photos à titre indicatif seulement. Les prix et (ou) les frais de transport peuvent avoir changé depuis la date de publication. Veuillez valider les prix en vigueur auprès de votre concessionnaire Chrysler • Jeep • Dodge. Voyez votre concessionnaire Chrysler • Jeep • Dodge pour plus de détails. L'offre du rabais prix employé (qui exclut le bonus de TVA et le bonus comptant des véhicules de DC) s'applique aux livraisons au détail des véhicules 2006 et 2007 neufs sélectionnés chez les concessionnaires participants. ** L'offre d'une durée limitée peut changer sans préavis. L'offre de 20 ¢ / litre sera accordée sous la forme d'une carte d'essence Petro-Canada d'une valeur basée sur la consommation d'essence moyenne de votre véhicule sur 20 000 km (2000 à 3000 litres). Au lieu de la carte d'essence, le consommateur peut opter pour une alternative en argent comptant de 275 \$ à 400 \$, A. ** Offres d'une durée limitée. Certaines exclusions s'appliquent. Les offres sont sujettes à changement sans préavis. Le Jeep Compass, le Jeep Patriot, le Jeep Wrangler, le Jeep Commander, le Jeep Caliber, le Jeep Patriot, le Jeep Wrangler et le cabriolet Chrysler Sebring 2008 sont exclus des frais offerts. La Dodge Avenger 2008 est admissible à l'offre du rabais prix employé ainsi qu'à l'offre du rabais sur l'essence. Visitez votre concessionnaire participant ou allez sur www.superoffreschrysler.ca pour les détails complets. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada Inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE OU DAIMLERCHRYSLER.CA AUJOURD'HUI.



Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge du Québec

NAVIGUEZ SUR LA *wag*gue

AVEC NOS BÂTEAUX USAGÉS...

CAMPION ALLANTE 545 - 2002



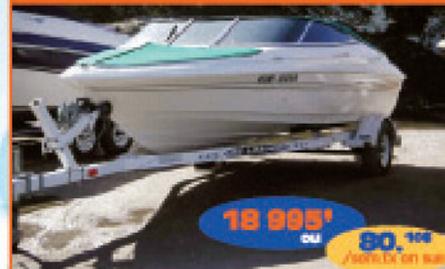
25 995\$
ou 74.000\$
/ANNÉE DE CRÉDIT

CAMPION CHASE 580 - 2004



36 995\$
ou 78.000\$
/ANNÉE DE CRÉDIT

CAMPION ALLANTE 535 - 1998



18 995\$
ou 60.000\$
/ANNÉE DE CRÉDIT

CAMPION ALLANTE 505SS - 2005



20 995\$
ou 51.000\$
/ANNÉE DE CRÉDIT

CAMPION ALLANTE 505SS - 2004



18 995\$
ou 50.000\$
/ANNÉE DE CRÉDIT

CAMPION ALLANTE 505 SLR - 1998



13 995\$
ou 59.000\$
/ANNÉE DE CRÉDIT

FOURWIN 225 - 2003



35 995\$
ou 78.000\$
/ANNÉE DE CRÉDIT

SEA RAY 190 - 2003



24 995\$
ou 91.000\$
/ANNÉE DE CRÉDIT

CAMPION ALLANTE 485 - 2003



13 995\$
ou 39.000\$
/ANNÉE DE CRÉDIT

PRINCECRAFT VACANZA 210 - 2003



33 995\$
ou 91.000\$
/ANNÉE DE CRÉDIT

PRINCECRAFT PRO176 - 2004



VENDU

24 995\$
ou 63.000\$
/ANNÉE DE CRÉDIT

PRINCECRAFT PRO176 - 1994



13 995\$
ou 68.000\$
/ANNÉE DE CRÉDIT

LUND PROSPORT 1700 - 2004



24 995\$
ou 63.000\$
/ANNÉE DE CRÉDIT

PRINCECRAFT HUDSON DLX SC - 1998



14 995\$
ou 63.000\$
/ANNÉE DE CRÉDIT

LEGEND V1468 - 2003



5 995\$
ou 38.000\$
/ANNÉE DE CRÉDIT

Toujours en avance sur la compétition !

EM Les Équipements Maniwaki
www.equipementsmaniwaki.com



MCCONNERY

Depuis... 1927



16 495\$

2006 MALIBU LT

#7327A • V-6 • 22 143 KILOMÈTRES



19 495\$

2006 IMPALA LT

#7330A • 22 670 KILOMÈTRES • TOIT OUVRANT



16 995\$

2006 PONTIAC G-6

#7328A • ROUES ALLIAGE • 13 201 KILOMÈTRES • TOUT ÉQUIPÉ



20 495\$

2006 BUICK ALLURE CLX

#7343A • 30 344 KILOMÈTRES • TOIT OUVRANT



20 995\$

2006 BUICK RENDEZ-VOUS

#7344A • T/A • 22 236 KILOMÈTRES



18 995\$

2006 MONTANA SV6

#7325A • ALLONGÉE • 28 136 KM



 Optimum VÉHICULES D'OCCASION	INSPECTION MÉCANIQUE COMPLÈTE EN 150 POINTS.	GARANTIES APPUYÉS PAR GM.	PRIVILÈGE D'ÉCHANGE DE 30 JOURS OU 2500 KILOMÈTRES.	ASSISTANCE ROUTIÈRE 24H.
	<p>* Les prix et mensualités n'incluent pas les taxes en vigueur.</p>			

www.occasionsgm.com
 1-819-449-1632
 1-888-449-1632



Jean-Guy Séguin
Représentant



Luc Morin
Représentant



Pierre Séguin
Représentant



Marie-Christine Gélinas
Directrice commerciale

MCCONNERY

Depuis 1927



105, boul. Desjardins,
 Maniwaki 449-1632

SERVICE DE
 REMORQUAGE 24H
 449-3078

